Zeitschrift: Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio

Herausgeber: Staatssekretariat für Wirtschaft

Band: 38 (1920)

Heft: 259

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 10.08.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

Bern
Dienstag, 12. Oktober
1920

Schweizerisches Handelsamtsblatt

Berne
Mardi, 12 octobre
1920

Feuille officielle suisse du commerce · Foglio ufficiale svizzero di commercio

Erscheint 1—2 mal täglich — XXXVIII. Jahrgang — XXXVIIIme année — Paraît 1 ou 2 fois par jour

N° 259

Redaktion und Administration im Eidg. Volkswirtschaftsdepartement — Abonnemente: *Schweiz:* Jährlich Fr. 16.20, halbjährlich Fr. 8.20, vierteljährlich Fr. 4.20 — *Ausland:* Zuschlag des Porto — Es kann nur bei der Post abonniert werden — Preis einzelner Nummern 15 Cts. — Annoncen-Regie: Publicitas A.G. — Insertionspreis: 50 Cts. die sechsgespaltene Kolonelzeile (Ausland 65 Cts.)

Rédaction et Administration au Département fédéral de l'économie publique — Abonnements: *Suisse:* un an fr. 16.20, un semestre fr. 8.20, un trimestre fr. 4.20 — *Etranger:* Plus frais de port — On s'abonne exclusivement aux offices postaux — Prix du numéro 15 Cts. — Régie des annonces: Publicitas S. A. — Prix d'insertion: 50 cts. la ligne (pour l'étranger 65 cts.)

N° 259

Inhalt: Abhanden gekommene Werttitel. — Handelsregister. — Bilanzen von Versicherungsgesellschaften. — Ein- und Ausfuhr der wichtigsten Waren. — Deutsches Reich: Einfuhr von Tabaklaugen. — Einnahmen der eidg. Zollverwaltung. — Internationaler Postgiroverkehr.

Sommaire: Titres disparus. — Registre de commerce. — Bilans de compagnies d'assurance — Importation et exportation des principales marchandises. — Italie. — Recettes de l'administration fédérale des Douanes. — Service international des virements postaux.

Amtlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale

Abhanden gekommene Werttitel — Titres disparus — Titoli smarriti

Mit Bewilligung des Obergerichtes wird hiermit der Inhaber des vermissten, abbezahlten Kaufschuldbriefes für Fr. 31 (ursprünglich Fr. 105), auf Conrad Keller, Spengler, Salomonen Sohn, in Glattfelden, zugunsten des Johannes Meier, Stampfers, Vater, Jakoben sel. Sohn, in Aarüti-Glattfelden, datiert den 9. Mai 1877 (letzter bekannter Gläubiger: die Spar- & Leihkasse Zurzach, gegenwärtiger Eigentümer des Unterpfandes: Gottlieb Fierz, Vater, in Aarüti-Glattfelden), oder wer sonst über das Schicksal der Urkunde Auskunft geben kann, aufgefordert, sich binnen Jahresfrist, von heute an, bei der Bezirksgerichtskanzlei Bülach zu melden, ansonst die Urkunde als nicht mehr bestehend betrachtet und kraftlos erklärt würde. (W 54[1])

Bülach, den 6. Februar 1920. Kanzlei des Bezirksgerichtes,
Der Gerichtsschreiber: **Zwingli.**

Mit Bewilligung des Obergerichtes wird anmit der Inhaber nachfolgenden vermissten Schuldbriefes für Fr. 3000, datiert den 3. September 1873, lautend auf Heinrich Bertschinger, Schneidermeister, in Riesbach, zugunsten der Witwe Kölla-Mettler, im Spital Stäfa, lastend auf der Liegenschaft obere Feldeggstrasse 95, Riesbach (letzter Schuldner: Johannes Wysling, Fergger, Hammerstrasse, Zürich 8; letzter Gläubiger: Erben des Alexander Stamm, Zürich 8), oder wer sonst über die Urkunde Auskunft zu geben imstande ist, aufgefordert, diesseitigem Gerichte binnen einem Jahre, von heute an, Anzeige zu machen, widrigenfalls sie als kraftlos erklärt würde. (W 55[1])

Zürich, den 7. Februar 1920.

Im Namen des Bezirksgerichtes 5. Abteilung,
Der Gerichtssehreiber: **K. Huber.**

Mit Bewilligung des Obergerichtes wird anmit der Inhaber nachfolgenden vermissten Schuldbriefes für Fr. 500, datiert den 27. Mai 1896, lautend auf Wilhelm Zimmermann, Zimmermann, Köschenrütistrasse, Seebach, zugunsten der Kinder Wilhelm, Anna Marie, Emilie, Bertha, Frieda und Karl Zimmermann, in Seebach, lastend auf Liegenschaften, in Seebach (letzte Schuldnerin: Frau Katharine Zimmermann-Elsässer, Köschenrüti, Seebach; letzter Besitzer: alt Bezirksgerichtspräsident Hotz, in Seebach), oder wer sonst über die Urkunde Auskunft zu geben imstande ist, aufgefordert, sich binnen einem Jahre, von heute an, bei diesseitigem Gericht zu melden. Sofern keine Meldung eingehen sollte, so würde sie als kraftlos erklärt werden. (W 56[1])

Zürich, den 7. Februar 1920.

Im Namen des Bezirksgerichtes 5. Abteilung,
Der Gerichtsschreiber: **K. Huber.**

Der allfällige Inhaber der vermissten Inhaberobligation Nr. 95490 auf die Stadt Zürich für Fr. 500, d. d. 3. März 1900, verzinslich zu 4%, nebst Halbjahreszinsscheinen auf 31. Mai 1919/30. November 1919 ff., wird hierdurch aufgefordert, diesen Titel samt Zinsscheinen binnen drei Jahren, von der ersten Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt an, in der Kanzlei des unterzeichneten Gerichtes vorzulegen, ansonst er als kraftlos erklärt würde. (W 622[2])

Zürich, den 3. Oktober 1919.

Im Namen des Bezirksgerichtes, 5. Abteilung,
Der Gerichtsschreiber: **K. Huber.**

Das Bezirksgerichtspräsidium St. Gallen (I. Abteilung), hat am 6. September 1920 den öffentlichen Aufruf des Versicherungsbriefes Nr. 939, vom 6. Februar 1874, Fr. 4000, Pfandprotokoll St. Fiden (Tablat), Band 11, Seite 610, und des Kaufschuldversicherungsbriefes Nr. 594, vom 17. Februar 1879, Fr. 1906, Pfandprotokoll St. Fiden (Tablat), Band 13, Seite 422, beide auf der Liegenschaft des Herrn Mauchle-Hanimann, St. Gallen O (früher Tablat), lastend, verfügt.

Der allfällige Inhaber dieser Wertpapiere wird aufgefordert, sie innerhalb eines Jahres von der ersten Auskündigung im Schweizerischen Handelsamtsblatt (9. September 1920) an, dem Bezirksgerichtspräsidium St. Gallen vorzuweisen, andernfalls sie kraftlos erklärt werden. (W 418[2])

St. Gallen, 7. September 1920. **Bezirksgerichtskanzlei St. Gallen.**

Es wird folgende Inhaber-Obligation des Darlehenskassa-Vereins Andwil vermisst: Obligation Nr. 400 von Fr. 1000, mit Zinscoupons, d. d. 24. Mai 1920. Der oder die allfälligen Inhaber dieser Obligation werden hiermit aufgefordert, dieselbe innert der Frist von 3 Jahren, d. h. bis zum 1. Oktober 1923, beim unterzeichneten Amte vorzuweisen und ihre Rechte darauf geltend zu machen, ansonst dieselbe als kraftlos erklärt werden müsste. (W 464[2])

Engelburg, den 29. September 1920.

Bezirksgerichtspräsidium Gossau.

Es wird nachbezeichneter Pfandtitel vermisst:

Kaufschuldversicherungsbrief Nr. 8589, Fr. 500 (ursprünglich Fr. 2000), d. d. Gossau, 4. Januar 1910. Ursprüngliche Kreditoren: Stäheli Benedikt, St. Georgen, und Müller Georg, Neukirch a. Th. Ursprünglicher Debitor: Gerevini Peter, Arnegg. Letzte Kreditorin: Thg. Kantonalbank, in Bischofszell. Letzter Debitor: Müller Georg, Gemeindeammann, Neukirch a. Th. Unterpfand: Liegenschaft Kat.-Nr. 1024, in Arnegg-Gossau.

Der Inhaber dieses Titels wird hiermit aufgefordert, ihn unter Anmeldung seiner allfälligen Rechtsansprüche bis zum 15. Oktober 1921 beim unterzeichneten Amte vorzuweisen, ansonst die Kraftloserklärung ausgesprochen würde. (Art. 870 Z. G. B. u. Art. 852 O. R.) (W 470[2])

Engelburg, den 10. Oktober 1920.

Bezirksgerichtspräsidium Gossau.

Es wird die Amortisation verlangt der Coupons zu Obligation der Baselland schaftlichen Hypothekenbank, in Liestal, Serie F. Nr. 2353 de Fr. 6000, fällig per 15. Mai 1920 erstmals, und folgende. Der allfällige Inhaber dieser Coupons wird hiermit aufgefordert, dieselben längstens innert drei Jahren vom Tage dieser Kundmachung an, auf der Kanzlei des Obergerichtes des Kantons Baselland, in Liestal, vorzulegen, andernfalls deren Amortisation kann erkannt werden. (W. 455[1])

Liestal, den 16. September 1920.

Obergerichtskanzlei.

Das Zivilgericht des Kantons Basel-Stadt hat

1. durch Urteil vom 18. September 1920 die 5 auf den Namen lautenden, frei indossierbaren Aktien der Gewerbehalle Basel, in Basel, Nrn. 495 bis 499, zu Fr. 40, samt Coupons,

2. durch Urteil vom 2. Oktober 1920 die am 15. Oktober 1914 und am 15. April 1915 verfallenen Coupons der 5 Obligationen der Basler Handelsbank, in Basel, Nrn. 1824 bis 1828, und die am 1. November 1914 und am 1. Mai 1915 verfallenen Coupons der 5 Obligationen der schweizerischen Gesellschaft für elektrische Industrie, in Basel, Nrn. 28654 bis 28658 der 2. Emission für kraftlos erklärt. (W 469)

Basel, 9. Oktober 1920.

Zivilgerichtsschreiberei.

Es werden von den Ansprechern folgende Werttitel vermisst:

5%ige Obligation der Rhätischen Bank Nr. 4333, nom. Fr. 500, mit Jahrescoupons per 31. März 1920 u. ff., lautend auf den Namen Frau E. Konrad-Ruckstuhl, Chur;

Sparheft der Graub. Kantonalbank, lautend auf den Namen Frau Hptm. Olivia Hemmi-Bott, Chur, Nr. B. 13636, erste Anlage d. d. 11. Juli 1896 von Fr. 800. Saldo per 31. Dezember 1919 von Fr. 1549,55;

Sparheft der Graub. Kantonalbank Nr. 151545, lautend auf Fräulein Ursula Kieni de Daniel, Tamins, mit einer ersten Anlage vom 5. Mai 1916 im Betrage von Fr. 200 und mit einem Saldo per 31. Dezember 1919 von Fr. 317,10;

Eine Obligation «Etat des Grisons» 3 % 1897, Serie B. Nr. 8576, samt Coupons per April 1915 und ff.

Die Inhaber dieser Werttitel werden hiermit aufgefordert, dieselben innert Jahresfrist der unterzeichneten Amtsstelle vorzulegen, ansonst die Kraftloserklärung derselben erfolgt (Z. G. B. Art. 870). (W. 456[1])

Chur, den 20. September 1920.

Kreisamt Chur.

Es wird vermisst: Couponbogen samt Talon zu einer Obligation von Fr. 500 des 3 % Eidg. Anleihens von 1903, Nr. 107041.

Der Inhaber wird hiermit aufgefordert, diesen Couponbogen samt Talon innerhalb 3 Jahren, vom Tage der ersten Bekanntmachung an gerechnet, dem Amtsgerichtspräsidenten von Luzern-Stadt vorzuweisen, andernfalls die Amortisation ausgesprochen wird. (W 457[1])

Luzern, den 21. September 1920.

Der Amtsgerichtspräsident von Luzern-Stadt: Dr. **Alfr. Glanzmann.**

Il est ouvert une enquête aux fins de découvrir et, en cas d'insuccès, d'obtenir l'annulation et une seconde expédition du titre ci-dessous:

Obligation de fr. 1000 de la Banque Populaire Suisse, n° 507704.

Les oppositions à cette demande doivent être adressées au Greffe du tribunal de la Sarine dans le délai de trois ans dès la première publication.

Fribourg, le 7 octobre 1920. (W 468[2])

Le président: **A. von der Weid.**

Dans sa séance du 9 octobre 1919, le président du tribunal civil du district de Lausanne a ordonné l'ouverture de la procédure en annulation des titres suivants appartenant à Julie Bovay, à Genève, qui ont été volés:

Deux obligations 3½ % de l'Etat de Vaud, de fr. 500 chacune, émission de 1904, n°s 34970 et 34971.

Sommation est faite au détenteur inconnu de ces titres de les produire au greffe de céans dans un délai expirant le 15 octobre 1922, faute de quoi l'annulation pourra en être ordonnée. (W 655[2])

Lausanne, le 10 octobre 1919.

Le président: **Paul Meylan.**

Handelsregister — Registre de commerce — Registro di commercio

I. Hauptregister — I. Registre principal — I. Registro principale

Zürich — Zurich — Zurigo

Verlag. — 1920. 30. Juni. Die Firma **Aevermann & Ottitsch**, in Zürich 1 (S. H. A. B. Nr. 68 vom 23. März 1915, Seite 377), Gesellschafter: Otto Aevermann-Riehter und Otto Ottitsch-Stieber, Verlag von Büchern, Zeitungen und Zeitschriften, wird infolge Nichtmehrbestehens des Geschäftes, Hinschiedes des Gesellschafters Otto Ottitsch-Stieber, ohne Hinterlassung bekannter Erben, und Wegzuges des Otto Aevermann-Riehter, unbekannt wohin, von Amtes wegen gelöscht.

6. Oktober. Durch öffentliche Urkunde vom 27. September 1920 ist mit Sitz in Langnau a. A. unter dem Namen **Unterstützungs- und Pensionsfond der Spinnerei Langnau** eine Stiftung errichtet worden. Durch Beschluss der Verwaltungskommission kann der Sitz beliebig verlegt werden. Die Stiftung bezweckt, Zuwendungen an das Personal der Spinnerei Langnau zu machen, und zwar durch: a) Unterstützung der Beamten, Angestellten und Arbeiter; b) Gewährung von Alterspensionen und e) Gewährung von Invalidenpensionen. Die Verwaltungskommission kann in Uebereinstimmung mit dem Verwaltungsrat der Spinnerei Langnau den Fonds auch für andere Wohlfahrtszwecke zugunsten der Beamten, Angestellten und Arbeiter der Spinnerei Langnau verwenden. Ueber die Form der Zuwendungen können von der Verwaltungskommission durch Reglemente Bestimmungen erlassen werden in Uebereinstimmung mit dem Verwaltungsrat der Spinnerei Langnau; die Abänderung solcher Reglemente ist jederzeit zulässig. Einziges Organ der Stiftung ist die Verwaltungskommission, die aus einem bis fünf Mitgliedern besteht. Die Wahl der Mitglieder erfolgt durch den Verwaltungsrat der Spinnerei Langnau. Die Verwaltungskommission konstituiert sich selbst, sie bestimmt, wer für die Stiftung die rechtsverbindliche Unterschrift führt und in welcher Form. Die Verwaltungskommission besteht aus: Hans Gerber, Kaufmann, von Langnau (Bern), Vorsitzender, und Heinrich Stelzer, Direktor, von Unterengstringen, Protokollführer, beide in Langnau a. A. Die Genannten führen Einzelunterschrift.

6. Oktober. Unter der Firma **« Weka » Aktiengesellschaft für Briefmarkenhandel (« Weka » Société Anonyme pour le commerce en timbre-postes) (The « Weka » Stamp Company Ltd.)** hat sich mit Sitz in Zürich und auf unbestimmte Dauer am 29. September 1920 eine Aktiengesellschaft gebildet. Zweck derselben ist der Handel in Briefmarken und philatelistischen Bedarfsartikeln, ferner Verlag und Herausgabe von Briefmarkenkatalogen und Zeitschriften, und Beteiligung an ähnlichen Unternehmungen, Ausbau und Erwerb von solchen. Das Aktienkapital beträgt Fr. 300,000 (dreihunderttausend Franken) und ist eingeteilt in 300 auf den Namen lautende Aktien zu je Fr. 1000 voll einbezahlt. Die Uebertragung von Aktien unterliegt der Genehmigung des Verwaltungsrates. Die Einladungen zu den Generalversammlungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief; die gesetzlich geforderten Bekanntmachungen der Gesellschaft geschehen im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Die Organe der Gesellschaft sind: Die Generalversammlung, ein Verwaltungsrat von drei bis fünf Mitgliedern und die Kontrollstelle. Der Verwaltungsrat vertritt die Gesellschaft nach aussen; er bezeichnet diejenigen Personen, welche namens der Gesellschaft rechtsverbindlich zu zeichnen befugt sein sollen, er bestimmt auch die Art und Form der Zeichnung. Der Verwaltungsrat besteht aus: Dr. Hans Frei-Zamboni, Rechtsanwalt, von Herdern (Thurgau), in Zürich 1, Präsident; Emil Wettler, Kaufmann, von Rheineck (St. Gallen), in Zürich 8, Vizepräsident, und Johann Kümin-Beul, Kaufmann, von Wollerau (Schwyz), in Zürich 8, Protokollführer. Die Verwaltungsratsmitglieder führen Einzelunterschrift. Geschäftslokal: Signaustrasse 9, Zürich 8.

6. Oktober. **Art. Institut Orell Füssli**, in Zürich (S. H. A. B. Nr. 199 vom 3. August 1920, Seite 1499); a. Professor Carl August Aeppli ist aus dem Verwaltungsrat ausgetreten, dessen Unterschrift ist damit erloschen. Der Verwaltungsrat hat in seiner Sitzung vom 28. September 1920 an seine Mitglieder: Joseph Schmid, Privatier, von Hitzkirch (Luzern), in Luzern, und an Dr. Eugen Guhl, Rechtsanwalt, von Steckborn (Thurgau), in Zürich 2, Kollektivunterschrift erteilt. Die Genannten zeichnen unter sich oder je mit einem der übrigen Zeichnungsberechtigten zu zweien kollektiv. Der Verwaltungsrat hat in seiner Sitzung vom 15. September 1920 eine weitere Kollektivprokura erteilt an: Emil Gottfried Buess, von Oltingen (Baselland), in Zürich 6. Derselbe zeichnet je mit einem der übrigen Unterschriftsberechtigten zu zweien kollektiv.

Metallwaren. — 6. Oktober. In der Firma **Erich Bickel**, in Zürich 2 (S. H. A. B. Nr. 222 vom 16. September 1919, Seite 1626), ist die Prokura des Emil Scheurich erloschen. An dessen Stelle wird Prokura erteilt an Julius Ingelfinger, von Aulendorf (Württemberg), in Zürich 1. Nunmehriges Domizil und Geschäftslokal: Zürich 1, Löwenstrasse 59.

Feine Weine, Liköre, Champagner, Agentur und Kommission. — 6. Oktober. Die Firma **Albert Schellenberg**, in Zürich 8 (S. H. A. B. Nr. 157 vom 3. Juli 1919, Seite 1166), feine Weine, Liköre, Champagner, Agentur und Kommission, ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

Restaurant. — 6. Oktober. Inhaber der Firma **Frau Gertrud Bütler**, in Zürich 1, ist Frau Gertrud Bütler, von Wetzikon, in Zürich 1. Betrieb des Weinrestaurantes zur « Oepfelchammer », Rindermarkt 12.

6. Oktober. **Iridium Aktiengesellschaft**, in Zürich (S. H. A. B. Nr. 170 vom 2. Juli 1920, Seite 1269). Das Geschäftslokal dieser Aktiengesellschaft befindet sich nunmehr: Zürich 1, Peterstrasse 20.

Restaurant. — 6. Oktober. Die Firma **Heinrich Angst-Misteli**, in Zürich 1 (S. H. A. B. Nr. 260 vom 30. Oktober 1919, Seite 1905), Restaurant zum Schützengarten, ist infolge Abtretung des Geschäftes erloschen.

Restaurant. — 6. Oktober. Inhaber der Firma **Heinrich Angst-Misteli**, in Zürich 1, ist Heinrich Angst-Misteli, junior, von Wil bei Rafz (Zürich), in Zürich 1. Betrieb des Restaurantes zum Schützengarten. Bahnhofquai 15.

Tee, Vegetabilien, Gewürze. — 6. Oktober. Die Firma **Adolf Jenny**, in Zürich 1 (S. H. A. B. Nr. 165 vom 13. Juli 1918, Seite 1155), hat Domizil, Wohnort des Inhabers und Geschäftslokal nach Altstetten, Badenerstrasse 146/8, verlegt und erteilt Prokura an Adolf Georg Jenny, Sohn des Inhabers, von Niederhünigen (Bern), in Altstetten.

Spezialmaschinen und Knopffabrik. — 6. Oktober. Die Firma **Charles Chr. Meyer-Langlois**, in Netstal, Inhaber Charles Christian Meyer-Langlois, von Wiesbaden (Preussen), in Netstal, eingetragen im Handelsregister ihrer Hauptniederlassung in Netstal, den 21. September 1920, hat am 1. Oktober 1920 in Zürich 1 unter derselben Firma eine Zweigniederlassung errichtet, welche durch den obgenannten Inhaber vertreten wird. Konstruktion und Vertrieb von Spezialmaschinen und Knopffabrik. Löwenstrasse 1.

Treibriemen, Fabrikbedarfsartikel, Hanfschläuche, Gurten, Feuerwehrrequisiten und Geräte. — 7. Oktober. **Hulftegger, Steiner & Ehrsam A.-G.**, in Stäfa (S. H. A. B. Nr. 270 vom 11. November 1919, Seite 1973). Das Verwaltungsratsmitglied Arnold Hulftegger, Kaufmann, von Meilen, wohnt nunmehr in Stäfa.

Textilwaren. — 7. Oktober. Die Firma **Adolf Leimgruber**, in Zürich 8 (S. H. A. B. Nr. 12 vom 14. Januar 1920, Seite 74), Vertretungen und Handel in Textilwaren, ist infolge Wegzuges des Inhabers nach Seengen erloschen.

Technisches Bureau, Werkzeug und Maschinen. — 7. Oktober. Die Firma **Heinrich Daniel**, in Zürich 1 (S. H. A. B. Nr. 182 vom 31. Juli 1919, Seite 1357), Technisches Bureau und Handel in Werkzeug und Maschinen, ist infolge Aufgabe des Geschäftes und Wegzuges des Inhabers erloschen.

Apotheke. — 7. Oktober. Paul Engi, von Davos, in Zürich 6, und Fritz Ernst, von Aarwangen (Bern), in Zürich 2, haben unter der Firma **P. Engi & Co**, in Zürich 1, eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. Oktober 1920 ihren Anfang nahm. Die Firma übernimmt Aktiven und Passiven der Firma « A. Giugni & Co. » in Zürich. Apotheke. Bahnhofstrasse 58, zur Löwenapotheke.

Seidenwaren. — 7. Oktober. Die Firma **Wm. Schwyzer**, in Zürich 1 (S. H. A. B. Nr. 20 vom 25. Januar 1919, Seite 118), verzeigt als nunmehriges Domizil und Geschäftslokal: Zürich 2, Bleicherweg 1. Der Inhaber wohnt in Zürich 6.

7. Oktober. **Tonhallegesellschaft**, in Zürich 2 (S. H. A. B. Nr. 218 vom 11. September 1919, Seite 1598). Hans Vogel-Fierz, Wilhelm August Steinmann-Vollmer und Eduard Fierz-Wirz sind aus dem Vorstande dieses Vereins ausgeschieden, deren Unterschriften sind damit erloschen. Der Vorstand besteht nunmehr aus: Dr. Moritz Baumann-Näf, von Horgen, in Zürich 2, Präsident (bisher Quästor); Professor Rudolf Escher, von Zürich, in Zürich 7, Vizepräsident (wie bisher); Emil Usteri-Faesi, Architekt, von Zürich, in Zürich 2, Aktuar (neu); Eduard Rudolph-Schwarzenbach, Kaufmann, von Zürich, in Zürich 2, Quästor (neu); Dr. jur. Eduard Rudolf Geiser, Gerichtssubstitut, von Zürich, in Zürich 7, Beisitzer (neu); Dr. jur. Gustav Hürlimann, Rechtsanwalt, von Zürich, in Zürich 7; Dr. Conrad Stoekar-Fierz, Bezirksrichter, von Zürich, in Zürich 1; Ulrico Vollenweider-Gubser, Kaufmann, von Zürich, in Zürich 7, und Friedrich Wehrli, Architekt, von Zürich, in Zürich 8, letztere vier Beisitzer (wie bisher). Die Mitglieder des Vorstandes führen namens der Gesellschaft unter sich zu zweien die rechtsverbindliche Unterschrift.

Chemisch-bautechnische Artikel. — 7. Oktober. Die Firma **Schätti & Aeberli**, in Horgen (S. H. A. B. Nr. 304 vom 27. Dezember 1918, Seite 1993), Fabrikation chemisch-bautechnischer Artikel, Gesellschafter: Eduard Schätti und Hans Aeberli, ist infolge Ueberganges des Geschäftes in Aktiven und Passiven an die Firma « Eduard Schätti », in Wädenswil, und daheriger Auflösung dieser Kollektivgesellschaft erloschen.

Chemisch-bautechnische Artikel. — 7. Oktober. Inhaber der Firma **Eduard Schätti**, in Wädenswil, ist Eduard Schätti, von Galgenen (Schwyz), in Wädenswil. Fabrikation chemisch-bautechnischer Artikel. Riedtli.

Restaurant. — 7. Oktober. Inhaber der Firma **Hermann Seltner**, in Zürich 1, ist Hermann Lebrecht Seltner-Aurich, von Mühlbach (Sachsen), in Zürich 1. Betrieb des Restaurants zur Schöchlischmiede. Köngengasse 8, Zürich 1.

Berichtigungen.

Käse und Butter. — (S. H. A. B. Nr. 118 vom 10. Mai 1920, Seite 869). Statt **Alfr. Kretz** lautet die Firma nun **Alfred Kretz**, in Oberwinterthur.

(S. H. A. B. Nr. 129 vom 21. Mai 1920, Seite 953). Firma **Georg Müller Verlag Zweigniederlassung Zürich.** Der Liquidator heisst **Adolf** und nicht Alfred Porekeit.

(S. H. A. B. Nr. 157 vom 19. Juni 1920, Seite 1167). **Aryana-Bund**, in Herrliberg. Der Ehrenvorsitzende David Ammann ist nicht Bürger von Schaffhausen, sondern von Los Angeles (Californien).

7. Oktober. Die **Allgemeine Gewerkschafts-Krankenkasse im Bezirke Zürich**, in Zürich (S. H. A. B. Nr. 236 vom 18. September 1897, Seite 967), hat im Verlaufe der Jahre mehrmals ihre Statuten revidiert und dabei wiederholt auch den Namen geändert. Sie wurde als « Krankenkasse Union Zürich » am 2. Juli 1914 neuerdings ins Handelsregister eingetragen (S. H. A. B. Nr. 159 vom 6. Juli 1914, Seite 1186). Die eingangs genannte Firma und damit die Unterschriften, bzw. Namen der Vorstandsmitglieder Heinrich Frisch, Georg Dunkel, Christian Brünnich, Christian Kleinhans, Wilhelm Enz, Gottlieb Fischer und Marie Villinger geb. Hog werden daher anmit gestrichen.

7. Oktober. **Diploliith- & Cementsteinfabrik Dietikon E. G.**, in Dietikon (S. H. A. B. Nr. 108 vom 8. Mai 1918, Seite 747). Die Prokura von August Kunz ist erloschen.

7. Oktober. **Sihlthalbahngesellschaft** (A. G.), in Zürich (S. H. A. B. Nr. 136 vom 28. Mai 1907, Seite 953). Die Unterschrift des Direktors Carl Schreck ist zufolge dessen Hinschiedes erloschen. In seiner Sitzung vom 15. März 1920 hat der Verwaltungsrat zum Direktor ernannt: Fritz Weinmann, Bahningenieur, von Winterthur, in Zürich 3. Derselbe führt Einzelunterschrift.

7. Oktober. Unter dem Namen **Landesprodukten-Export-Genossenschaft** hat sich mit Sitz in Zürich am 8. Juli/28. September 1920 eine Genossenschaft gebildet. Dieselbe bezweckt neben der Uebernahme von Vertretungen in- und ausländischer Firmen die Wahrung und Förderung der exportlichen Interessen ihrer Mitglieder, insbesondere durch gemeinschaftliche Massnahmen mit Bezug auf den Vertrieb und den Export von landwirtschaftlichen Produkten aller Art. Die Genossenschaft gibt auf den Namen lautende Anteilscheine zu Fr. 500 aus. Jede physische oder juristische Person kann Mitglied der Genossenschaft werden durch Erwerb mindestens eines Anteilscheines, welcher sofort bar oder nach Beschluss des Vorstandes einzubezahlen ist. Die Uebertragung von Anteilscheinen geschieht durch Zession unter Anzeige an den Vorstand zwecks Vormerkung im Genossenschaftsregister und unterliegt einer Gebühr von Fr. 3 pro Anteilschein zuhanden der Genossenschaft, sofern der Erwerber nicht bereits Genossenschafter ist. Mit der Veräusserung der Anteilscheine erlischt die Mitgliedschaft und damit jeder Anspruch auf das Genossenschaftsvermögen. Die Bilanz und die Gewinn- und Verlustrechnung müssen bis spätestens 31. Januar jeden Jahres dem Vorstand überwiesen werden. Für deren Aufstellung sind die Vorschriften des Art. 656 O. R.

entsprechend anzuwenden. Ueber den Reingewinn, der sich aus der Gewinn- und Verlustrechnung ergibt, verfügt die Generalversammlung der Genossenschafter nach freiem Ermessen, je nach den einbezahlten Anteilscheinen. Für die Verbindlichkeiten der Genossenschaft haften deren Mitglieder persönlich und solidarisch. Die Organe der Genossenschaft sind: Die Generalversammlung, der Vorstand von ein bis drei (gegenwärtig zwei) Mitgliedern und die Kontrollstelle. Sofern der Vorstand aus mehr als einem Mitglied besteht, geschieht die rechtsverbindliche Verpflichtung der Genossenschaft durch Kollektivzeichnung von zwei Vorstandsmitgliedern. Der Vorstand kann einen Teil seiner Befugnisse einem besondern Verwalter übertragen. Der Vorstand besteht aus: Otto Pfister-Spinner, Kaufmann, von Uetikon am See, in Oberrieden, und Otto Furter, Kaufmann, von Staufen (Aargau), in Zürich 1. Geschäftslokal: Bahnhofstrasse 98, Zürich 1.

8. Oktober. **Frauenverband Enge,** in Zürich 2 (S. H. A. B. Nr. 438 vom 19. November 1904, Seite 1749). Die Mitglieder dieser Genossenschaft haben in ihrer Genossenschaftsversammlung vom 27. September 1920 die Auflösung beschlossen und zugleich die Durchführung der Liquidation festgestellt. Diese Firma und damit die Unterschriften, bzw. Namen der Vorstandsmitglieder Tilly Bodmer-Zölly, Lilly Schulthess, Katharina Baumann-Knobel, Maria Keyser-Wegmann, Anna Stoll, Sara Rieter und Helene Frick werden daher gelöscht.

Milch, Käse und Butter. — 8. Oktober. Die Firma **Johann Heinrich Tanner, Senn,** in Richterswil (S. H. A. B. Nr. 178 vom 17. Mai 1901, Seite 709), Milch-, Käse- und Butterhandel, ist infolge Verkaufes des Geschäftes erloschen.

Eisen, Metalle und technische Artikel. — 8. Oktober. Die Firma **Max Brugger & Co,** in Zürich 7 (S. H. A. B. Nr. 43 vom 21. Februar 1919, Seite 273), erteilt Einzelprokura an Otto Fenner, von Zürich, in Zürich 6.

Eier, Butter, Käse, Landesprodukte. — 8. Oktober. **Waechter & Cie, Aktiengesellschaft,** in Basel und Zweigniederlassung in Zürich (S. H. A. B. Nr. 130 vom 3. Juni 1919, Seite 950). Das Geschäftslokal der Zweigniederlassung befindet sich nunmehr in Zürich 1. Stüssihofstatt 13.

Eisenwaren. — 8. Oktober. Die Firma **Ad. Byland, Felix Morf's Nachf.,** in Zürich 1 (S. H. A. B. Nr. 59 vom 11. März 1909, Seite 413), verzeigt als Geschäftslokal: Rennweg 48.

Getreide, Kolonialwaren usw., Textilwaren u. dergl. — 8. Oktober. Die Firma **L. & E. Brager,** in Zürich 2 (S. H. A. B. Nr. 216 vom 11. September 1918, Seite 1450), Gesellschafter: Leo Brager und Eduard Brager, Import, Export und Handel in Getreide, Kolonialwaren und verwandten Artikeln, sowie Textilwaren und verwandten Branchen, wird infolge Konkurses über diese Kollektivgesellschaft von Amtes wegen gelöscht.

Chemisch-technische Produkte, Lacke und Farben. — 8. Oktober. Die Firma **A. Walder,** in Zürich 8 (S. H. A. B. Nr. 227 vom 9. Juni 1903, Seite 905), chemisch-technische Produkte en gros, Spezialität: Lacke und Farben, ist infolge Uebergangs des Geschäftes in Aktiven und Passiven an die bereits bestehende Firma « Hans Hoppeler », in Höngg, erloschen.

Technische Artikel und chemische Produkte. — Die Firma **Hans Hoppeler,** in Höngg (S. H. A. B. Nr. 247 vom 17. Oktober 1918, Seite 1639), hat Aktiven und Passiven der bisherigen Einzelfirma « A. Walder », in Zürich 8, übernommen und erteilt Prokura an Frau Elise Hoppeler geb. Suter, die Ehefrau des Inhabers.

8. Oktober. **Confidentia, Schweizerische Aktiengesellschaft, Nachfolger von J. Plüss & Cie,** mit Sitz in Bern und Zweigniederlassung in Zürich (S. H. A. B. Nr. 57 vom 6. März 1920, Seite 410). Dr. Gustav Nahrath ist aus dem Verwaltungsrat dieser Aktiengesellschaft ausgeschieden, dessen Unterschrift ist erloschen.

Bandweberei für elastische Schuheinsätze. — 8. Oktober. Firma **M. Ganzoni & Cie,** in Winterthur (S. H. A. B. Nr. 152 vom 1. Juli 1918, Seite 1066). Der unbeschränkt haftende Gesellschafter Moritz Ganzoni ist zufolge Hinschiedes aus dieser Kommanditgesellschaft ausgeschieden. Die Firma wird daher abgeändert in **Ganzoni & Cie.**

Manufakturwaren, Herren- und Damenwäsche, technische Tücher. — 8. Oktober. Die Firma **Walter Dreifuss,** in Zürich 4 (S. H. A. B. Nr. 18 vom 23. Januar 1914, Seite 118), verzeigt als Domizil, Geschäftslokal und Wohnort des Inhabers: Zürich 2, Bodmerstrasse 12. Natur des Geschäftes: Manufakturwaren en gros, Herren- und Damenwäsche, Spezialität: Technische Tücher.

Präzisionsmechanik, Präzisionsapparate, Kontrolluhren, physikalisch-technische Apparate usw. — 8. Oktober. Hans Jöge, von Zürich, in Zürich 7, und Othmar Jöge, von Barmen (Rheinpreussen), in Rudolfstetten (Aargau), haben unter der Firma **H. & O. Jöge,** in Zürich 7, eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. Januar 1920 ihren Anfang nahm. Werkstätte für Präzisionsmechanik. Herstellung von Präzisionsapparaten, wie Kontrolluhren, physikalisch-technischen Apparaten, Metallapparaten und dergl. Zeltweg 40.

8. Oktober. **Zürcher Milchbund,** in Zürich (S. H. A. B. Nr. 241 vom 22. September 1913, Seite 1713). Die Mitglieder dieser Genossenschaft haben in der Generalversammlung vom 22. Februar 1920 die Auflösung beschlossen und in der Generalversammlung vom 5. Juli 1920 die Durchführung der Liquidation konstatiert. Diese Firma und damit die Unterschriften der Vorstandsmitglieder: Hans Pfister, Bernhard Zumsteg und Emil Schlumpf, wurden daher hierorts annit gelöscht.

Dekorations- und Flachmalerei. — 8. Oktober. Die Firma **Christian Pfleiderer & Co,** in Rüti (S. H. A. B. Nr. 13 vom 17. Januar 1907, Seite 85), Dekorations- und Flachmalerei, Gesellschafter: Christian Pfleiderer, Vater, und Christian Pfleiderer, Sohn, ist infolge Hinschiedes des Christian Pfleiderer, Vater, sowie Verkaufes des Geschäftes und daheriger Auflösung dieser Kollektivgesellschaft erloschen. Die Liquidation ist durchgeführt.

Bauspenglerei und Installationen. — 8. Oktober. Die Firma **Ferd. Honegger & Sohn,** in Horgen (S. H. A. B. Nr. 74 vom 28. März 1918, Seite 506), Bauspenglerei und Installation, Gesellschafter: Ferdinand Honegger, sen., und Ferdinand Honegger, jun., ist infolge Ueberganges des Geschäftes in Aktiven und Passiven an die Firma « Ferdinand Honegger, Sohn », in Horgen (S. H. A. B. Nr. 248 vom 29. September 1920, Seite 1859), und daheriger Auflösung dieser Kollektivgesellschaft erloschen.

Photographische Anstalt, Photohandel. — 8. Oktober. Die Firma **Frömmel & Weidmann,** in Zürich 1 (S. H. A. B. Nr. 98 vom 16. April 1920, Seite 713), photographische Anstalt, Photohandlung, Gesellschafter: Franz Frömmel und Hans Weidmann, ist infolge Auflösung dieser Kollektivgesellschaft erloschen. Die Liquidation ist durchgeführt.

Schleifmaterialien, Chemikalien, Drogen usw. — 8. Oktober. Die Firma **C. Feybli & Sohn,** in Affoltern a. A. (S. H. A. B. Nr. 100 vom 19. April 1920, Seite 729), Handel in Schleifmaterialien, Import und Export von Chemikalien, Drogen, Kolonialwaren, Oelen und Nahrungsmitteln, Gesellschafter: Witwe Caroline Feybli geb. Feybli und Robert Julius Feybli, ist infolge Verkaufes des Geschäftes und daheriger Auflösung dieser Kollektivgesellschaft erloschen. Die Liquidation ist durchgeführt.

Dekorations- und Flachmalerei. — 8. Oktober. Die Firma **Rutz & Co,** in Zürich 3 (S. H. A. B. Nr. 51 vom 28. Februar 1920, Seite 362), Dekorations- und Flachmalerei, unbeschränkt haftende Gesellschafterin: Lina Rutz geb. Hochuli, und Kommanditär: Gustav Jakob Harsch-Schuler, und damit die Prokuren von Gustav Harsch-Schuler und Adolf Rutz-Hochuli, ist infolge Ueberganges in Aktiven und Passiven an die nunmehrige Einzelfirma « Lina Rutz », in Zürich 3, und daheriger Auflösung dieser Kommanditgesellschaft erloschen.

Herrenstoffe. — 8. Oktober. Die Firma **Franz Standl,** in Zürich 1 (S. H. A. B. Nr. 175 vom 25. Juli 1918, Seite 1214), Herrenstoffe en gros und détail, ist infolge Aufgabe des Geschäftes und Wegzuges des Inhabers nach Zug erloschen.

8. Oktober. **Badhaus-Genossenschaft Wetzikon,** in Wetzikon (S. H. A. B. Nr. 127 vom 3. Juni 1914, Seite 947). In der ausserordentlichen Generalversammlung vom 14. März 1920 haben die Mitglieder dieser Genossenschaft die Auflösung beschlossen. Die Liquidation ist durchgeführt. Diese Firma und damit die Unterschriften der Vorstandsmitglieder Ernst Pfister, Heinrich Brandenberger, Friedrich Freimüller, Hermann Köhler-Gimpert und Triny Widmer, werden daher annit gelöscht.

Technische Vertretungen usw. — 8. Oktober. Die Firma **Emil Hoigné,** in Zürich 1 (S. H. A. B. Nr. 230 vom 8. September 1920, Seite 1719), erteilt Prokura an: Jakob Zulauf, von und in Brugg (Aargau), dagegen ist diejenige von Jakob Stoeker erloschen.

Viehhandel. — 8. Oktober. Die Firma **A. Angst,** in Zürich 1 (S. H. A. B. Nr. 277 vom 25. November 1918, Seite 1830), Wirtschaft und Viehhandel, verzeigt als Domizil, Geschäftslokal und Wohnort des Inhabers: Zürich 7, Forchstrasse 111, und als Natur des Geschäftes nur noch Viehhandel.

Milch und Lebensmittel. — 8. Oktober. Die Firma **G. Gülpen-Bruland,** in Zürich 5 (S. H. A. B. Nr. 175 vom 23. Juli 1919, Seite 1302), verzeigt als nunmehrige Natur des Geschäftes: Milch- und Lebensmittelhandlung.

Internationale Speditionen. — 8. Oktober. Die Firma **A. Seegmüller & Co,** in Zürich 1 (S. H. A. B. Nr. 120 vom 21. Mai 1919, Seite 870), internationale Speditionen, Gesellschafter: Alfred Seegmüller und Karl Seegmüller, und damit die Prokura Carl Stehlin, ist infolge Auflösung dieser Kollektivgesellschaft erloschen. Aktiven und Passiven gehen über an die Firma « Seegmüller & Co », in Zürich 1.

Internationale Speditionen. — 8. Oktober. Die Kollektivgesellschaft unter der Firma **Seegmüller & Co in Liq.,** in Zürich 1 (Zweigniederlassung in Basel) (S. H. A. B. Nr. 75 vom 29. März 1919, Seite 530), hat ihre Liquidation aufgehoben und wird in früherer Weise unter der Firma **Seegmüller & Co** weitergeführt. Die Unterschrift des Liquidators Dr. Adolf Spörri, Rechtsanwalt, ist damit erloschen. Als neuer Kollektivgesellschafter ist in die Firma eingetreten: Alfred Seegmüller, französischer Staatsangehöriger, in Zürich 1. Diese Firma übernimmt Aktiven und Passiven der bisherigen Kollektivgesellschaft « A. Seegmüller & Co », in Zürich 1.

Uhrenexport. — 8. Oktober. Die Firma **Wohl & Co,** in Zürich 1 (S. H. A. B. Nr. 83 vom 7. April 1919, Seite 594), Uhrenexport, u. h. Gesellschafter: Aron Wohl, und Kommanditäre: Aron Holzer und Salo Scheurer, und damit die Prokuren von Aron Holzer und Salo Scheurer, ist infolge Ueberganges der Aktiven und Passiven an die Kollektivgesellschaft unter der Firma « Wohl & Cie », in Zürich 1 (S. H. A. B. Nr. 226 vom 3. September 1920, Seite 1686), und daheriger Auflösung dieser Kommanditgesellschaft erloschen.

Bern — Berne — Berna

Bureau Belp (Bezirk Seftigen)

Tuch- und Spezereihandlung. — 1920. 8. Oktober. Inhaber der Firma **Roland Feller,** in Wattenwil, ist Roland Feller, von Köniz, wohnhaft in Wattenwil. Tuch- und Spezereihandlung. Kreuzgasse.

Bureau Schlosswil (Bezirk Konolfingen)

8. Oktober. Die **Landwirtschaftliche Genossenschaft Münsingen,** mit Sitz in Münsingen (S. H. A. B. Nr. 81 vom 5. April 1916, Seite 547 und dortige Verweisung), hat in ihrer Hauptversammlung vom 24. März 1920 an Stelle des demissionierenden Paul Roggen als Sekretär-Kassier gewählt: Hans Otto Hess, von Dürrenroth, Landwirtschaftslehrer, in Münsingen. Präsident, Vizepräsident und Sekretär-Kassier zeichnen zu zweien kollektiv. Paul Roggen ist aus dem Vorstand ausgeschieden.

Luzern — Lucerne — Lucerna

Getreide- und Mehlhandlung. — 1920. 4. Oktober. Die Firma **Emil Haab,** Getreide- und Mehlhandlung, in Luzern (S. H. A. B. Nr. 319 vom 12. Oktober 1899, Seite 1285), ist infolge Aufgabe des Geschäftes und Verzichtes des Inhabers erloschen.

Gasthof. — 5. Oktober. Die Firma **Wwe. Spieler-Herzog,** Betrieb des Gasthauses Hotel Bahnhof, in Emmenbrücke, Gemeinde Emmen (S. H. A. B. Nr. 23 vom 29. Januar 1919, Seite 139), ist infolge Verkaufes des Geschäftes und Verzichtes der Inhaberin erloschen.

5. Oktober. **Schweizerische Finanzgesellschaft (Société financière suisse),** Aktiengesellschaft mit Sitz in Luzern (S. H. A. B. Nr. 84 vom 31. März 1920, Seite 606 und dortige Verweisung). An der ordentlichen Generalversammlung vom 11. September 1920 wurden die Art. 4 und 34 der Statuten abgeändert, und zwar dahin, dass die bisherigen Namenaktien in Inhabertitel zu Fr. 1000 nominal umgewandelt wurden. Artikel 4 lautet nun: Das Grundkapital der Gesellschaft ist auf Fr. 80 Millionen festgesetzt, eingeteilt in 80,000 voll einbezahlte Inhaberaktien von Fr. 1000 nominal, welche in Abschnitten zu 1, 5 und 10 Aktien ausgegeben werden. Und Art. 34 hat folgende Fassung: Die zu erlassenden Bekanntmachungen erfolgen durch zweimalige Veröffentlichung im Schweizerischen Handelsamtsblatt in Bern, sowie event. in weiteren vom Verwaltungsrate zu bestimmenden Publikationsorganen.

Schwyz — Schwyz — Svitto

1920. 8 Oktober. Die Firma **Sebastian Kistler, Bäckerei,** in Reichenburg (S. H. A. B. 1917. Nr. 69. Seite 481), ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

8 Oktober. **Viehzuchtgenossenschaft Muotathal,** in Muotathal (S. H. A. B. 1916, Nr. 271, Seite 1746 und dortige Verweisung). Aus dem Vorstande ist ausgetreten: Josef Gwerder, Präsident. An dessen Stelle ist gewählt worden: Josef Schelbert, Landwirt, von und in Muotathal.

Gasthaus. — 8. Oktober. Die Firma **Sebastian Kistler, z. Raben,** in Reichenburg (S. H. A. B. 1917, Nr. 69, Seite 481), ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

Freiburg — Fribourg — Friborgo

Bureau d'Estavayer-le-Lac

1920. 8 octobre. La société coopérative existant à Châbles, sous la dénomination de **Société de la machine à battre de Châbles,** a révisé ses statuts dans son assemblée générale du 14 mai 1920, et apporté par là la modification suivante aux dispositions publiées dans la Feuille officielle suisse du commerce du 3 janvier 1895, n° 5, page 5. Lors du décès d'un associé, sa part ne pourra devenir la propriété que d'un seul héritier. L'hoirie devra choisir le nouveau titulaire parmi les co-héritiers habitant la localité et en aviser le président par écrit avant la fin de l'année comptable En cas de non-exécution de ces conditions, la société aura le droit de racheter cette part. Les autres dispositions publiées n'ont pas été changées.

Solothurn — Soleure — Soletta

Bureau Stadt Solothurn

1920. 7. Oktober. Die Einzelfirma **Jean B. Bourquard, Uhrenfabrik «Liga» (Jean B. Bourquard, «Liga» Watch Manufactory),** in Solothurn (S. H. A. B. Nr. 25 vom 29. Januar 1920, Seite 170 und dortige Verweisung), ist infolge Verzichtes des Inhabers erloschen. Aktiven und Passiven sind übergegangen an die neue Firma «Uhrenfabrik Liga, Aktiengesellschaft vorm. J. B. Bourquard», in Solothurn.

Schaffhausen — Schaffhouse — Sciaffusa

Bijouteriewaren. — 1920. 7. Oktober. Die Firma **Keller-Ambühl,** Bijouteriewarenhandlung en gros, in Schaffhausen (S. H. A. B. Nr. 69 vom 17. März 1920, Seite 495), ist infolge Aufgabe des Geschäftes und Wegzuges des Inhabers erloschen.

7. Oktober. Aus dem Vorstand der Genossenschaft unter der Firma **Landwirtschaftliche Genossenschaft Hallau,** in Unterhallau (S. H. A. B. Nr. 10 vom 12. Januar 1920, Seite 58), ist der Aktuar Carl Schlatter, Landwirt, ausgeschieden und dessen Unterschrift erloschen. In den Vorstand wurde zum Aktuar gewählt: Emil Schobinger, Landwirt, von und in Unterhallau, welcher kollektiv mit dem Präsidenten oder mit dem Vizepräsidenten des Vorstandes für die Genossenschaft die rechtsverbindliche Unterschrift führt.

7. Oktober. In der Aktiengesellschaft unter der Firma **Spar- & Leihkasse des Bezirks Schleitheim,** in Schleitheim (S. H. A. B. Nr. 164 vom 27. Juni 1913, Seite 1189), ist der Verwalter Michael Pletscher-Wanner von seiner Stelle zurückgetreten und dessen Unterschrift erloschen. Zum Verwalter wurde gewählt: Alexander Russenberger, Lehrer, von und in Schleitheim, welcher für die Gesellschaft einzeln die rechtsverbindliche Unterschrift führt.

Appenzell A.-Rh. — Appenzell-Rh. ext. — Appenzello est.

Mechanische und Handstickereien. — 1920. 20. September. Die Kommanditgesellschaft unter der Firma **Sonderegger & Co,** Fabrikation von mechanischen und Handstickereien, mit Hauptsitz in Herisau und Zweigniederlassungen in Chaux-de-Fonds, Basel und Biel (S. H. A. B. Nr. 103 vom 5. Mai 1914, Seite 762 und dortige Verweisungen), hat sich aufgelöst; die Firma ist erloschen. Aktiven und Passiven gehen über an die neue Firma: «Aktiengesellschaft vorm. Sonderegger & Co», in Herisau.

Unter der Firma **Aktiengesellschaft vorm. Sonderegger & Co** hat sich mit Sitz in Herisau auf unbeschränkte Dauer eine Aktiengesellschaft gebildet. Zweck der Gesellschaft ist die Uebernahme und Fortführung der bisher unter der Firma: «Sonderegger & Co», in Herisau, betriebenen Fabrikation von mechanischen und Handstickereien. Die Statuten sind in der konstituierenden Generalversammlung vom 15. Juli 1920 genehmigt worden. Das Aktienkapital beträgt Fr. 550,000 (fünfhundertfünfzigtausend Franken) und ist eingeteilt in 300 Prioritäts- und 250 Stammaktien im Nennwert von je Fr. 1000. Alle Aktien lauten auf den Inhaber und sind voll einbezahlt. Die Gesellschaft übernimmt bei der Gründung rückwirkend auf 1. Oktober 1919 und gemäss Bilanz vom gleichen Tage sämtliche Aktiven und Passiven der bisherigen Kommanditgesellschaft unter der Firma: «Sonderegger & Co», in Herisau, mit einem Total der Aktiven von Fr. 1,335,889.22 und einem Total der Passiven von Fr. 981,971.16 gemäss Kaufvertrag vom 15. Juli 1920 und entrichtet für den Ueberschuss der Aktiven im Betrage von Fr. 353,000 250 voll einbezahlte Stammaktien und 103 voll einbezahlte Prioritätsaktien. Diese Aktien sind wie folgt zugeteilt worden: E. Sonderegger 35 Stamm- und 3 Prioritätsaktien; A. Sonderegger 165 Stamm- und 1 Prioritätsaktie; Witwe Sonderegger-Tanner 40 Prioritätsaktien; F. Dierauer 50 Stamm- und 9 Prioritätsaktien; A. Meyer-Sonderegger 30 Prioritätsaktien und Hans Wetter-Sonderegger 20 Prioritätsaktien. Die an die Aktionäre zu erlassenden Bekanntmachungen erfolgen durch einmalige Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt, sowie in allfälligen weiteren, vom Verwaltungsrat zu bezeichnenden Blättern, die vom Gesetz vorgeschriebenen Veröffentlichungen im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Die Organe der Gesellschaft sind: die Generalversammlung, ein Verwaltungsrat von zwei bis fünf, zurzeit zwei Mitgliedern, und die Kontrollstelle. Als Mitglieder des Verwaltungsrates wurden in den Generalversammlungen vom 15. Juli und 27. August 1920 gewählt: Albin Sonderegger, Kaufmann, von und in Herisau, und alt Regierungsrat Dr. Alfred Hofstetter, Fürsprech, von und in Gais. Als Präsident des Verwaltungsrates wurde bezeichnet: alt Regierungsrat Dr. Alfred Hofstetter, als Delegierter des Verwaltungsrates Albin Sonderegger. Präsident und Delegierter des Verwaltungsrates besitzen Einzelunterschriftsberechtigung.

7. Oktober. Verein unter dem Namen **Kathol. Arbeiterinnen- und Dienstboten-Verein Herisau,** mit Sitz in Herisau (S. H. A. B. Nr. 79 vom 7. April 1915, Seite 459 und dortige Verweisungen). An Stelle des zurückgetretenen Pfarrer Dr. Johann Paul Hutter wurde Anton Vettiger, Pfarrer, von Uznach (St. Gallen), in Herisau, als Präses gewählt, welcher kollektiv mit der Präsidentin, zurzeit Frau Marie Vergès, die rechtsverbindliche Unterschrift für den Verein führt.

St. Gallen — St-Gall — San Gallo

1920. 18. August und 4. Oktober. Unter dem Namen **St. Gallischer Milchkäuferverband** besteht mit Sitz in St. Gallen eine Genossenschaft nach Titel 27 des schweizerischen O. R. von Milchkäufern als Sektion des Schweizerischen Milchkäuferverbandes. Die Dauer der Genossenschaft ist unbestimmt. Die Statuten datieren vom 24. April 1920. Die Statuten des Schweizerischen Milchkäuferverbandes werden als integrierender Bestandteil der vorliegenden Ergänzungsstatuten erklärt; jedem Mitglied wird mit Uebergabe der letzteren auch ein Exemplar der Hauptstatuten (S. M. K. V.) ausgehändigt. Die Mitgliedschaft wird erworben durch Aufnahme seitens des Vorstandes, welcher die Aufnahmebedingungen festsetzt. Die Sektionsmitgliedschaft bedingt und schliesst diejenige des Schweizerischen Milchkäuferverbandes in sich. Wer eine bezügliche Beitrittserklärung unterzeichnet, erklärt damit verbindlich den Beitritt zu beiden Organisationen, der Sektion und dem Hauptverbande (S. M. K. V.). Zur Bestreitung der Sektionsunkosten sind im allgemeinen die Beschlüsse der Abgeordnetenversammlung des Schweiz. Milchkäuferverbandes massgebend. Auch in bezug auf die Einkassierung und die Verwendung der geleisteten Einzahlungen beschliesst die genannte Abgeordnetenversammlung für sämtliche Sektionen des S. M. K. V. rechtsgültig. Soweit die Sektionsauslagen nicht durch den Hauptverband gedeckt werden, werden die dazu nötigen Beiträge der Mitglieder von der Generalversammlung festgesetzt. Die Mitgliedschaft erlischt: a) durch Austritt; b) durch Konkurs; c) durch Rücktritt vom Milchkäuferverband; d) durch Tod; e) durch Ausschluss. Der freiwillige Austritt kann nur auf Schluss eines Geschäftsjahres nach vorausgegangener zweimonatlicher Kündigung erfolgen. Die Kündigung hat durch eingeschriebenen Brief an den Präsidenten zu geschehen. Eine Genehmigung des Austrittes durch den Vorstand kann erst stattfinden, wenn das betreffende Mitglied sämtliche gemäss Statuten und Genossenschaftsbeschlüssen vorgeschriebenen Verpflichtungen erfüllt hat. Der Ausschluss eines Mitgliedes durch den Vorstand kann wegen Widerhandlung gegen Ziele und Zwecke der Genossenschaft, wegen Nichteinhaltung von Genossenschaftsbeschlüssen beschlossen werden. Dem Ausgeschlossenen steht auf alle Fälle das Rekursrecht an die Hauptversammlung zu. Die Ausscheidung als Mitglied aus irgend welchem Grunde hat grundsätzlich den Verlust jeden Anteils am Genossenschaftsvermögen, einschliesslich am Kapital und Gewinn aus Geschäften, an welchen die Sektion eventuell beteiligt ist, zur Folge. Nur im Falle des Ausscheidens infolge Todes oder durch Aufgabe des Geschäftes (Ausscheiden aus dem Beruf als Milchkäufer), hat der Ausgeschiedene Anspruch auf Rückzahlung von 75 % seines Anteils am Genossenschaftsvermögen auf Ende des betreffenden Rechnungsjahres, sofern der Rechtsnachfolger des ausgetretenen Mitgliedes darauf verzichtet, als Mitglied mit allen Rechten und Pflichten seines Vorgängers dem Verbande beizutreten. Die Ermittlung des Anteils am Genossenschaftsvermögen erfolgt auf Grundlage des in die Käserei eingelieferten Jahresmilchquantums, das bei Aufnahme der Mitglieder in die Sektion massgebend war, wobei das beim Eintritt vorhandene Verbandsvermögen vorab in Abzug kommt. Für die Verbindlichkeiten der Genossenschaft haftet nur das Sektionsvermögen. Die persönliche Haftbarkeit der einzelnen Mitglieder ist ausgeschlossen. Im übrigen machen hinsichtlich Zweck, Mitgliedschaft und der damit verbundenen Rechte und Pflichten die Statuten des Schweiz. Milchkäuferverbandes endgültig und bindend Regel. Die Organe der Genossenschaft sind: 1. die Hauptversammlung; 2. der Vorstand; 3. die Kontrollstelle (Revisoren). Der Vorstand besteht aus Präsident, Vizepräsident, Sekretär, Kassier und Beisitzer. Der Präsident und der Aktuar führen kollektiv unter sich oder mit dem Vizepräsidenten oder Kassier die rechtsverbindliche Unterschrift. Der Vorstand besteht zurzeit aus folgenden Mitgliedern: Friedrich Huber, Käser, von Gonten (App. I.-Rh.), in Aarau, Präsident; Gottfried Rubin, Käser, von Lauterbrunnen (Bern), in Bernegg, Vizepräsident und Kassier; Johann Baptist Germann, Käser, von Jonschwil, in Degersheim, Aktuar; Albert Gemperle, Käser, von Degersheim, in Bernhardzell, und Anton Hilber, Käser, von Degersheim, in Neugonzenbach bei Lütisburg.

Spedition und Kommission. — 4. Oktober. Die von der Firma **Jo. J. Leinkauf,** Speditions- und Kommissionsgeschäft, mit Hauptsitz in Wien und Zweigniederlassung in Buchs (S. H. A. B. Nr. 241 vom 21. September 1920, Seite 1803), an Eduard Glück erteilte Prokura ist erloschen.

Lorrainestickerei. — 4. Oktober. Die Firma **Daniel Sutter,** Lorrainestickerei, in Rebstein (S. H. A. B. Nr. 72 vom 27. März 1919, Seite 506), ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

Finanzierungen. — 5. Oktober. Die Firma **Emil Bornhauser,** Finanzierungen, in St. Gallen C (S. H. A. B. Nr. 106 vom 5. Mai 1919, Seite 762), ist infolge Liquidation erloschen.

5. Oktober. Die Firma **Hans Hongler, Hotel & Restaurant Mariaberg,** in Rorschach (S. H. A. B. Nr. 288 vom 2. Dezember 1919, Seite 2110), ist infolge Verpachtung des Geschäftes erloschen.

Apotheke. — 7. Oktober. Die Firma **Hermann Sünderhauf,** Apotheke, in Ragaz (S. H. A. B. vom 3. Januar 1893, Seite 2), ist infolge Verkaufes des Geschäftes erloschen.

Apotheke. — 7. Oktober. Inhaber der Firma **Herbert Sünderhauf,** in Ragaz, ist Herbert Hermann Robert Sünderhauf, von Untereggen, in Ragaz. Apotheke, Hauptstrasse.

7. Oktober. **Kartell christlich-sozialer Arbeitervereine von Gossau & Umgebung,** Genossenschaft mit Sitz in Gossau (S. H. A. B. Nr. 86 vom 1. April 1920, Seite 619). Aus dem Vorstand ist der Präsident Josef Stadler ausgeschieden. An dessen Stelle wurde als neues Vorstandsmitglied gewählt: Robert Wick, Kaplan, von Jonschwil, in Gossau. Präsident ist das bisherige Vorstandsmitglied Albert Stäuble. Der Präsident zeichnet kollektiv mit dem Aktuar oder dem Kassier.

Stickerei. — 7. Oktober. Die Firma «J. Böhler & Co», offene Handelsgesellschaft mit Hauptsitz in Schwarzach (Vorarlberg), eingetragen im Handelsregister des Handelsgerichts Feldkirch, hat in St. Gallen C unter der Firma **J. Böhler & Co, Schwarzach, Filiale St. Gallen,** eine Zweigniederlassung errichtet. Gesellschafter der Firma sind Johann Böhler und Josef Kaufmann, beide von und in Schwarzach, und Rudolf Nezter, bayerischer Staatsangehöriger, in St. Gallen C. Die Gesellschafter sind einzeln vertretungsberechtigt. Fabrikation und Handel in Stickereien. Webergasse 8a.

Graubünden — Grisons — Grigioni

1920. 27. September. Unter der Firma **Konsumverein Tamins** hat sich mit Sitz in Tamins auf unbestimmte Dauer eine Genossenschaft gebildet, deren Statuten am 29. Februar 1920 genehmigt worden sind. Zweck der Genossenschaft ist, den Mitgliedern Lebensmittel und Bedarfsartikel in guter Qualität und zu billigem Preise für den Selbstbedarf zu verschaffen und den Mitgliedern bei Deckung dieses Bedarfes die Erzielung von Ersparnissen auf den gemachten Bezügen zu ermöglichen. Ferner kann die Genossenschaft als Sammelstelle für Produkte ihrer Mitglieder in Frage kommen, um diese andern Vereinen verwandten Charakters zu vermitteln (Eier, Obst und dgl.). Mitglied der Genossenschaft wird jede Person, die sich zur Aufnahme bei der Verwaltung meldet und einen Anteilschein von Fr. 100 zeichnet. Die Mitgliedschaft erlischt durch den Wegzug, den Austritt, den Tod und den Ausschluss. Der Austritt aus der Genossenschaft steht den Mitgliedern zu jeder Zeit frei und ist der Verwaltung anzuzeigen. Bei Tod eines Genossenschafters kann die Mitgliedschaft auf die Erben übertragen werden. Mitglieder, welche den Interessen der Genossenschaft zuwiderhandeln, können durch den Verwaltungsrat ausgeschlossen werden. Einem ausgeschlossenen Mitgliede ist jedoch das Recht vorbehalten, an die Generalversammlung zu rekurrieren. Die bezügliche Erklärung muss schriftlich und innert vier Wochen vom Bekanntwerden des Ausschlusses an, abgegeben werden; bis dahin ruhen die Mitgliederrechte des Ausgeschlossenen. Ausgeschlossene und ausgetretene Mitglieder erhalten ihr Anteilscheinkapital zurückbezahlt, verlieren aber alle Ansprüche auf das Genossenschaftsvermögen. Der Ueberschuss, welcher nach Abzug der Verwaltungskosten und der geschäftsmässigen Abschreibungen verbleibt, wird folgendermassen verteilt: 30 % fallen in den Reservefonds und 70 % werden an die Mitglieder nach Verhältnis des Total-

betrages ihrer beim Vereinsgeschäft zum Detailpreis bezogenen Waren zurückbezahlt. Für die Verpflichtungen der Genossenschaft haften die Anteile der Mitglieder, sowie das gesamte Genossenschaftsvermögen. Eine weitergehende persönliche Haftbarkeit der Mitglieder ist ausgeschlossen. Die Organe der Genossensehaft sind die Generalversammlung, der Verwaltungsrat (Vereinsvorstand), bestehend aus sieben Mitgliedern, die Betriebskommission, die Geschäftsprüfungskommission und die Angestellten. Die rechtsverbindliche Unterschrift für die Genossenschaft führen der Präsident oder der Vizepräsident kollektiv mit dem Aktuar. Der Vorstand ist wie folgt bestellt worden: Präsident: Caspar Wieland, Landwirt, von Valendas; Vizepräsident: Jacob Lendi jgr., Messmer, von Tamins; Aktuar: Georg Lendi, Landwirt, von Tamins; Beisitzer: Heinrich Färber, Bahnangestellter, von Tamins, Oswald Färber, Landwirt, von Tamins, Paul Hilzinger, Landwirt, von Tschappina, und Johann Martin Jörimann, Landwirt, von Tamins; alle wohnhaft in Tamins. Die Genossenschaft erteilt Einzelunterschrift an ihren Verwalter Felix Domenig, von Tamins, wohnhaft in Tamins.

Aargau — Argovie — Argovia
Bezirk Aarau

1920. 6. Oktober. Die Genossenschaft unter der Firma **Konsumverein Suhr**, in Suhr (S. H. A. B. 1919, Seite 181), hat in der Generalversammlung vom 28. August 1920 die Statuten abgeändert. In bezug auf die veröffentlichten Tatsachen sind jedoch keine Aenderungen eingetreten. Der Verwaltungsrat wurde bestellt wie folgt: Präsident ist Albert Wassmer, Giesser und Gemeinderat, von und in Suhr (bisher Vizepräsident); Vizepräsident ist Jakob Meier, Giessermeister, von Niederbipp, in Suhr (bisher Beisitzer); Aktuar ist Rudolf Kuhn, Schriftsetzer, von und in Suhr (bisher). Weitere Mitglieder (Beisitzer) sind Jakob Widmer-Rüeggsegger, Buchhalter, von und in Suhr (neu); Gottlieb Richner, Mechaniker, von und in Suhr (neu); Emil Kuhn, Aufseher, von und in Suhr, und Emil Hoffmann, Bahnangestellter, von Unterkulm, in Suhr (letztere beiden bisher). Zum Verwalter wurde gewählt: Adolf Bolliger, von Schmiedrued, in Suhr. Die Unterschrift für die Genossenschaft führen nunmehr der Präsident und der Aktuar, sowie der Verwalter kollektiv zu zweien. Die Unterschriften des bisherigen Präsidenten Adolf Schneider und des bisherigen Kassiers Carl Speck sind erloschen.

Tessin — Tessin — Ticino
Ufficio di Lugano

Rappresentanze. — 1920. 7 ottobre. La ditta **Davide Herbatschek**, in Lugano, rappresentanze (F. u. s. di c. n° 15 del 20 gennaio 1919, pag. 87), viene cancellata per cessazione di commercio.

Waadt — Vaud — Vaud
Bureau d'Aigle

Café. — 1920. 9 octobre. Le chef de la maison **Jules Dupraz**, à Bex, est Jules, fils d'Auguste Dupraz, d'Oulens, domicilié à Bex. Exploitation du Café du Stand. Bureau: à Bex, l'Allex.

Bureau de Vevey

Fers, quincaillerie etc. — 5 octobre. La société en commandite **Nicollier & Cie**, à Vevey, fers, quincaillerie etc. (F. o. s. du c. du 28 décembre 1910, n° 326, page 2195), est dissoute. La liquidation étant terminée, sa raison est en conséquence radiée.

Neuenburg — Neuchâtel — Neuchâtel
Bureau de Boudry

Epicerie. — 1920. 8 octobre. Le chef de la maison **Georges Billod**, à Gorgier, est Georges Billod, de la Brévine (Neuchâtel), domicilié à Gorgier. Epicerie; rue Principale. Cette maison a été fondée en 1893.

Bureau de la Chaux-de-Fonds

Couvreur. — 7 octobre. Le chef de la maison **Wilhelm Pohl**, à la Chaux-de-Fonds, est Wilhelm Pohl, de la Chaux-de-Fonds, domicilié à la Chaux-de-Fonds. Couvreur. 86, rue du Parc.

Représentant de commerce. — 8 octobre. Le chef de la maison **Wilhelm Hettler**, à la Chaux-de-Fonds, est Wilhelm-Hermann Hettler, de Walxheim (Wurtemberg), domicilié à la Chaux-de-Fonds. Représentant de commerce. 141, rue Numa Droz.

8 octobre. **Nathan Weil, Montres Casy (Nathan Weil, Casy Watch)**, fabrication et commerce d'horlogerie, à la Chaux-de-Fonds (F. o. s. du c. des 1er février 1898, n° 30 et 30 septembre 1920, n° 249). Le titulaire Nathan Weil, est ressortissant à la Commune de la Chaux-de-Fonds.

8 octobre. Dans son assemblée générale du 15 juillet 1920, la société **Cercle de l'Union**, à la Chaux-de-Fonds (F. o. s. du c. des 22 avril 1896, n° 115 et 29 septembre 1919, n° 233), a désigné en qualité de président Paul Wuilleumier, industriel, originaire de la Sagne et Tramelan, domicilié à la Chaux-de-Fonds, en remplacement de Jean Erné.

Bureau de Neuchâtel

Ganterie, bonneterie, cravates. — 6 octobre. La société en nom collectif **Konrad & Cie**, ganterie, bonneterie, cravates, à Neuchâtel (F. o. s. du c. du 9 avril 1920, n° 91, page 659), est dissoute; la liquidation étant terminée, la raison est radiée.

Basler Versicherungs-Gesellschaft gegen Feuerschaden

A. Aktiva — Bilanz am 31. Dezember 1919 — **B. Passiva**

Fr.	Ct.			Fr.	Ct.
8,000,000	—	Obligationen der Aktionäre oder Garanten.	Aktien- oder Garantiekapital	10,000,000	—
407,616	78	Kassabestand.	Statutarische Reserve	4,826,000	—
—	—	Wechsel.	Spezialreserven: Fr. Ct.		
2,097,254	67	Liegenschaften.	Organisationsreserve für die Einbruchdiebstahl-Versicherung 20,000.—		
5,112,750	—	Hypothekarische Anlagen. (B. 74)	Kurs- und Valutareserve 2,450,000.—		
1,250,000	—	Darlehen gegen Hinterlage.	Rückversicherungsfonds 7,637.43	2,477,637	43
		Wertschriften: Fr. 805,345.63 1. Wertschriften ohne Kaution.	Prämienreserve, abzüglich des Anteils der Rückversicherer, getrennt nach Versicherungszweigen:		
4,274,239	17	» 3,468,893.54 2. Kautionen bei Regierungen.	Feuerversicherung 5,375,202.74		
9,837,283	34	Bei Banken.	Einbruchdiebstahl-Versicherung 556,064.88	5,931,267	62
4,828,431	68	Bei Agenturen und Versicherten.	Reserve für schwebende Schäden, abzüglich des Anteils der Rückversicherer, getrennt nach Versicherungszweigen:		
2,973,537	65	Bei Versicherungs- und Rückversicherungs-Gesellschaften, sowie Diversen.	Feuerversicherung (inkl. Extrareserve von Fr. 700,000) 2,643,027.—		
146,960	83	Stückzinsen.	Einbruchdiebstahl-Versicherung (inklusive Extrareserve von Fr. 50,000) 428,951.—	3,071,978	—
			Andere Reserven und Zurückstellungen	1,433,854	21
			Hilfsfonds der Beamten	—	—
			Versicherungs- und Rückversicherungs-Gesellschaften sowie Diverse	10,598,625	77
			Nichtbezogene Dividenden d. Aktionäre aus früheren Jahren	7,880	—
			Gewinn- und Verlustrechnung:		
			Einlage in die Kurs- u. Valutareserve 550,000.—		
			Vortrag auf neue Rechnung 30,831.09	580,831	09
38,928,074	12			38,928,074	12

Basel, den 22. Juni 1920.

Basler Versicherungs-Gesellschaft gegen Feuerschaden
Namens des Verwaltungsrates:
Der Präsident: Dr. August Sulger. — Der Vizepräsident: C. Zahn. — Die Direktion: Dr. E. Simon.

„Vaterländische" und „Rhenania", Vereinigte Versicherungs-Gesellschaften, Aktien-Gesellschaft, Elberfeld-Köln a. Rhein

Aktiva — Bilanz per 31. Dezember 1919 — **Passiva**

Mk.	Pf.			Mk.	Pf.
4,187,500	—	Einzahlungsverpflichtung der Aktionäre.	Aktienkapital	8,375,000	—
1,601,742	71	Grundbesitz.	Prämienüberträge: Feuer-, Einbruchdiebstahl-, Wasserleitungsschäden-, Transport-, Unfall- und Haftpflicht-Versicherung	20,112,290	05
17,953,693	—	Hypotheken.	Prämienreserven	502,971	75
14,883,753	35	Wertpapiere.	Reserve für schwebende Versicherungsfälle: Feuer-, Einbruchdiebstahl-, Wasserleitungsschäden-, Transport-, Unfall- und Haftpflicht-Versicherung	14,017,566	79
18,398,978	76	Guthaben bei Bankhäusern und andern Versicherungs-Gesellschaften.	Hypotheken	93,000	—
168,064	60	Rückständige Zinsen. (B. 85)	Guthaben anderer Versicherungs-Gesellschaften	8,972,323	10
5,919,229	09	Ausstände bei Generalagenten und Agenten.	Sonstige Reserven	6,651,292	62
24,813	—	Barer Kassenbestand.	Sonstige Passiva: Guthaben von Generalagenten; nicht erhobene Dividende; Beamten-Pensionskasse; Beamten-Unterstützungskasse; Guthaben verschiedener Abrechnungen	3,320,795	30
			Gewinn- und Verlustrechnung	1,092,534	90
63,137,774	51			63,137,774	51

Elberfeld, den 9. Juni 1920.

Der Aufsichtsrat:
Dr. Adolf Schlieper, Vorsitzender.

Nichtamtlicher Teil — Partie non officielle — Parte non ufficiale

Ein- und Ausfuhr der wichtigsten Waren — Importation et exportation des principales marchandises

Januar-Juni — 1920 — Janvier-Juin

Die mit einem * versehenen Positionen sind sowohl in der Einfuhr als auch in der Ausfuhr angegeben.

Les positions désignées par un * figurent tant à l'importation qu'à l'exportation.

I. Einfuhr — Importation

Nettogewicht — *Poids net*

		1920	1919	1913	
	Nahrungs- und Genussmittel	q	q	q	**Comestibles, boissons, etc.**
1	Weizen	1,549,341	1,404,301	2,430,123	Froment
3	Hafer	446,163	272,449	950,452	Avoine
4	Gerste	29,282	46,334	64,074	Orge
5	Reis, in Hülsen od. enthülst	—	4,720	78,134	Riz avec ou sans balle
12	— geschält	86,487	98,988	19,001	— décortiqué
7	Mais	171,072	486,223	470,311	Maïs
13	Hartweizengries	5	—	101,681	Semoule de blé dur
15	Malz	122,833	16,187	293,376	Malt
16	Backmehl in Säcken	26,238	122,227	187,638	Farine boulangère: en sacs
45	Kartoffeln	57,097	9,366	339,225	Pommes de terre
54	Kaffee, roh	51,873	52,017	51,451	Café, brut
61	Kakaobohnen	33,251	83,604	60,215	Fèves de cacao
62	Kakaobutter	14,351	9,239	8,089	Beurre de cacao
67	Melasse und Sirup	22,245	7,006	19,574	Mélasse et sirop
68	Roh- u. Kristallzucker; Pilé	779,652	561,751	365,378	Sucre brut ou crist.; pilé
69	Zucker, in Hüten etc.; Abfall	1	—	87,604	— en pains, etc.; déchets
70	— geschnitten od. gepulvert	15	42	86,103	— coupé ou en poudre
72	Olivenöl	2,582	4,630	5,102	Huile d'olives
73	Andere Speiseöle	34,005	38,876	51,111	Autres huiles comestibles
76a/c	Fleisch, frisches	5,062	887	53,346	Viande fraîche
86	Eier	22,346	5,598	72,755	Oeufs
93a	Butter, frische	12,226	260	24,653	Beurre frais
95	Schweineschmalz	26,567	48,060	9,107	Saindoux
96	Oleomargarin, Speisetalg	8,494	12,239	4,867	Oléomargar., suif comest.
109a	Tabakblätter	21,708	57,555	37,393	Feuilles de tabacs
		hl	hl	hl	
114a	Bier in Fässern bis 2 hl.	7,123	—	69,041	Bière en fûts de 2 hl. ou moins
117a	Naturwein in Fässern	810,904	692,322	787,584	Vin naturel en fûts
	Schlachtvieh	Stück	Stück	Stück	**Animaux de boucherie**
136a	u. c Ochsen	9,295	326	26,029	Bœufs
137b	u. c Stiere	1,594	—	4,391	Taureaux
141	Mastkälber über 60 kg.	103	69	9,538	Veaux de plus de 60 kg.
143	Schweine über 60 kg.	2,371	4,065	13,707	Porcs de plus de 60 kg.
145	Schafe	1,921	15	58,197	Moutons
	Düngstoffe	q	q	q	**Engrais**
165	Knochenmehl; Rohphosphate	76,360	56,379	108,739	Poudre d'os; Phosphates brutes
166	Thomasphosphate	331,518	184,719	130,929	Thomasphosphate
167	Kalidünger	114,726	166,172	81,876	Engrais de potasse
169	Aufgeschl. Düngmittel	134,913	222	244,949	Engrais préparés
	Leder und Schuhe				**Cuirs et chaussures**
*172/173	Häute und Felle	3,766	3,317	14,142	Peaux et cuirs bruts
177/184	Leder	6,204	10,086	23,851	Cuirs
*193/195	Lederschuhe	3,227	371	5,045	Souliers en cuir
213	Oelkuchen etc.; Johannisbrot	170,449	116,286	100,411	Tourteaux etc.; caroubes
	Holz				**Bois**
229/230	Nutzholz, roh	81,899	87,732	665,328	Bois d'œuvre, brut
235/237	Bretter	262,055	285,606	617,634	Plauches
	Baumwolle				**Coton**
841	Baumwolle, roh	115,975	154,904	132,237	Coton, brut
*347/349	Garne, roh, einfach[1])	18,428	30,496	9,620	Fils, écrus, simples[1])
350/355	— — gezwirnt	4,574	7,726	7,086	— — retors
*360/363	Gewebe, glatt od. geköpert, roh[2])	17,816	25,801	26,012	Tissus, unis, croisés, écrus[2])
	Seide				**Soie**
434	Seidenabfälle	10,596	3,293	10,951	Déchets de soie
*435	Peignée	6,366	6,539	6,615	Peignée
*436	Grège	1,950	1,682	3,487	Grège
*438a	Organsin	3,845	2,631	7,104	Organsin
*438b	Trame	2,985	1,866	3,685	Trame
*446	Kunstseide	4,416	545	1,150	Soie artificielle

[1]) Bis Nr. 19 1920: 3698 q; Nr. 20 bis 119 1920: 12,944 q.
[2]) Nr. 360 12 kg und mehr per 100 m² 1920: 1485 q; Nr. 361 6 bis 12 kg per 100 m² 1920: 14,740 q.

[1]) Jusqu'au n° 19 1920: 3698 q; du n° 20 au n° 119 1920: 12,944 q.
[2]) N° 360 pesant 12 kg ou plus par 100 m² 1920: 1485 q; n° 361 pesant de 6 à 12 kg par 100 m² 1920: 14.740 q

		1920	1919	1913	
	Verschiedene Textilwaren	q	q	q	**Articles textiles divers**
455	Wolle, roh	28,456	21,154	30,260	Laine, brute
*462/463	Kammgarn, roh	1,891	2,507	3,951	Fils de laine peignée, écrus
474/475b	Wollgewebe, gebleicht etc.	8,868	10,660	10,864	Tissus de laine, blanchis, etc.
508a	Strohgeflechte, roh	6,324	5,655	4,132	Tresses de paille, écrues
*530/532	Leibwäsche aus B'wolle etc.	1,162	451	2,153	Lingerie de coton, etc.
*537/545	Wirk- und Strickwaren	4,039	959	2,367	Bonneterie, tricots
546/548	Herrenkleider	4,472	411	3,045	Vêtements pour hommes
549/552	Damenkleider	1,214	214	3,513	Vêtements pour dames
	Mineralische Stoffe				**Matières minérales**
643a	Steinkohlen	8,106,683	3,806,406	9,409,580	Houille
645	Koks	1,098,454	770,513	2,135,135	Coke
646	Brikette	1,004,309	1,010,320	4,852,272	Briquettes
	Metalle				**Métaux**
707	Eisenerze	69,740	97,014	100,487	Minerais de fer
710a	Roheisen, Rohstahl	554,730	218,376	659,422	Fer et acier bruts
712/714	Rundeisen	219,059	53,995	161,700	Fer rond
715	Walzdraht in Ringen	57,123	42,928	61,228	Fer à filer, en torches
716/718b	Flach- und □-Eisen	205,356	56,822	141,203	Fer plat, fer carré
719/721	Fassoneisen	301,012	71,845	348,815	Fers spéciaux
722/724	Eisen, gezogen	37,031	20,341	26,529	Fer étiré
728	Eisenblech, dekapiert	65,292	56,911	55,309	Tôle de fer, décapée
731	— verzinnt, verbleit	78,178	32,044	106,597	— étamée, plombée
725/727, 729/730b, 732	anderes	132,818	82,698	157,868	Tôle de fer, autre
815	Kupfer in Barren, Blöcken	30,450	54,567	6,281	Cuivre en barres, saumons
817	— — Stangen, Blech	9,391	2,378	16,696	— — — laminé, tôle
818	Kupferdraht	17,985	13,600	23,969	— en fil
841	Weichblei: Barren, Blöcke	40,694	30,401	31,514	Plomb doux en barres, saumons
848	Zink in Barren, Blöcken	15,516	10,967	10,501	Zinc en barres, saumons
853	Zinn in Barren, Blöcken	5,779	7,923	6,430	Etain en barres, saumons
860	Nickel, gewalzt, gezogen	777	772	2,129	Nickel, laminé, étiré
	Maschinen und Automobile				**Machines et volt. autom.**
*881/882	Dampfkessel, Kochapp.	14,846	5,958	17,453	Chaudières à vapeur, etc.
*884	Spinnerei-, Zwirnereimasch.	5,549	4,795	9,273	Machines pour filature, retordage
*888	Stick- u. Fädelmaschinen	5,048	2,416	5,479	— à broder, à enfiler
*MDy	Dynamo-elektr. Maschinen	2,271	470	2,097	— dynamo-électriques
*M 3	Wasserkraft- u. Winddruckmasch.	1,788	463	1,912	Moteurs hydraul. et à vent
*M 5	Gas-, Petrol- u. Benzinmasch.	2,096	102	1,107	— à gaz, à pétr., à benz.
*M 6	Werkzeugmaschinen	71,071	16,799	20,928	Machines-outils
*M 7	Masch. für Nahrungsmittel	9,894	3,848	7,199	— p. substances alimentaires
*891, 893a/b	Landw. Maschinen	31,210	14,481	23,144	— agricoles
888a/b, 885/887, 889/890, 892, M 1, 2, 4, 8, 9	Übrige Maschinen	83,509	30,241	71,564	— autres
*913b	Automobile, ohne Ueberzug	30,965	1,667	2,625	Automobiles, n. recouverts
*914b	— mit Ueberzug	42,129	4,505	3,149	— recouverts
	Chemikalien und Oele				**Produits chim. et huiles**
993	Schwefel in Stücken etc.	19,847	392	18,573	Soufre en morceaux etc.
995	Terpentinöl	7,006	5,797	9,182	Essence de térébenthine
1000	Aetzkali, Aetznatron, fest	74,136	10,677	42,841	Potasse et soude, caust., solide
1036	Schwefelsäure	49,527	6,079	48,784	Acide sulfurique
1044	Kupfervitriol	3,877	4,980	16,247	Vitriol de cuivre
1065b	Benzin	106,171	110,590	71,650	Benzine
1066a	Anilin	12,521	1,742	6,059	Aniline
1066b	Anilinverbindungen	8,411	1,560	4,450	Combinaisons d'aniline
1070	Sprit etc., denaturiert	8,567	196	6,119	Trois-six etc., dénat.
1115	Leinöl	8,134	16,661	23,793	Huile de lin
1116	Olivenöl, Olein	3,972	9,144	3,041	Huile d'olives, oléine
1118	Flüssige Fette u. Oele, unverarb.	5,489	15,866	15,432	Graisses liq., huiles, non trav.
1120	Kokos- u. Palmöl, unverarb.	11,855	23,636	10,652	Huile de coco, huile de palme, brutes
1126	Petroleum	47,673	51,920	293,033	Pétrole
1131b	Maschinenöle	74,936	29,666	68,679	Huiles pour machines

II. Ausfuhr — Exportation

	Nahrungs- und Genussmittel	q	q	q	**Comestibles**
63	Kakaopulver, Schokol.-Teig	4,230	5,424	4,169	Poudre de cacao, pâte de chocolat
64	Schokolade	74,181	69,214	68,975	Chocolat
92	Milch, kondensiert, sterilis.	87,738	30,822	192,363	Lait condensé, stérilisé
99b	Hartkäse	6,231	4,905	163,065	Fromage à pâte dure
	Tiere	Stück	Stück	Stück	**Animaux**
137a	Stiere zur Zucht	277	117	943	Taureaux pour la reproduction
138b	Kühe, Nutzvieh	946	2,409	1,588	Vaches de ferme
139b	Rinder geschaufelt, Nutzvieh	240	1,387	500	Génisses „ „ avec dents de rempl.
142a	Anderes weibl. Jungvieh	26	862	419	Jeunes bêtes femelles
142b	Jungochsen	5	3	48	Bouvillons
	Häute und Schuhe	q	q	q	**Peaux et chaussures**
*172/173	Häute und Felle	6,573	5,453	53,465	Peaux et cuirs bruts
*193/195	Lederschuhe	4,622	2,847	3,620	Souliers en cuir
	Baumwolle				**Coton**
*347/349	Garne, roh, einfach[1])	13,176	3,694	9,940	Fils, écrus, simples[1])
356	Garne, gebleicht	418	20	1,346	— blanchis
357	— gefärbt	1,702	50	2,970	— teints
359	Garne für den Detailverkauf	1,791	871	1,778	Fils pour la vente en détail
*360/363	Gewebe, glatt od. geköp., roh[2])	22,918	5,559	5,610	Tissus, unis, croisés, écrus[2])
364	— — — gebleicht	7,702	6,901	3,103	— — — blanchis
365	— — — gefärbt	4,084	1,132	3,452	— — — teints
366	— — — bedruckt	2,548	2,735	3,734	— — — imprimés
367	— — — buntgewebt	1,323	1,200	3,273	— — — de fils teints
376	Plattstichgewebe	1,370	791	1,547	Plumetis
384	Kettenstichstick.: Vorhänge	1,075	381	1,516	Broderies au crochet: rideaux
385	— andere	444	88	960	— — autres
386	Plattstichstick.: Besatzart	23,153	10,247	37,745	— plumetis: garnitures
387	— Tüll	682	269	810	— — sur tulle
388	— andere	7,222	14,745	3,952	— — autres
	Seide				**Soie**
*435	Peignée	654	321	1,816	Peignée
*436	Grège	297	5	538	Grège
437	Floretteseide, ungezwirnt	1,714	591	1,418	Bourre de soie, non moulinée
*438a	Organsin	657	165	1,831	Organsin
*438b	Trame	733	108	1,767	Trame
439	Floretteseide, gezwirnt	6,007	4,602	6,166	Bourre de soie, moulinée
*446	Kunstseide	2,648	1,761	2,065	Soie artificielle
447b	Seidenwaren: am Stück	13,879	9,922	10,503	Articles en soie: à la pièce
449	Bänder	4,075	3,680	3,522	Rubans
	Verschiedene Textilwaren				**Articles textiles divers**
*462/463	Kammgarn, roh	4,361	414	5,549	Fils de laine peignée, écrus
508b	Strohgeflechte, bearbeitet	2,431	2,887	3,082	Tresses de paille, travaill.
511	Strohwaren, feine etc.	1,884	1,136	1,945	Articles fins en paille, etc.
*530/532	Leibwäsche aus Baumwolle etc.	1,451	2,665	286	Lingerie de coton, etc.

[1]) Bis Nr. 19 1920: 2726 q; Nr. 20 bis 119 1920: 10,199 q.
[2]) Nr. 360 12 kg und mehr per 100 m² 1920: 4748 q; Nr. 361 6 bis 12 kg per 100 m² 1920: 12,643 q.

*537/545	Wirk- und Strickwaren	q 4,769	q 3,670	q 3,730	Bonneterie, tricots
	Mineralische Stoffe				**Matières minérales**
614	Kalk, hydraulischer	133,848	38,267	158,846	Chaux hydraulique
619	Portlandzement	611,787	153,742	186,835	Ciment Portland
639	Asphalt und Erdharze, roh	46,542	29,013	272,667	Asphalte et bitumes, bruts
	Metalle				**Métaux**
710b	Ferrosilicium, Ferrochrom	39,989	54,708	79,395	Ferro-silicium et ferro-chrome
862	Aluminium, rein, in Masseln	24,291	25,825	31,537	Aluminium, pur, en masses
	Maschinen und Automobile				**Machines et automobiles**
*881/882	Dampfkessel, Kochapparate	16,885	3,769	10,376	Chaudières à vapeur, etc.
*884	Spinnerei-, Zwirnereimasch.	10,149	4,997	6,554	Mach. pour filature, retordage
885	Webstühle	28,294	15,495	24,663	Métiers à tisser
886	Andere Webereimaschinen	7,772	3,667	7,277	Autres mach. p. le tissage
*888	Stick- und Fädelmaschinen	24,176	2,137	8,708	Mach. à broder et à enfiler
*MDy	Dynamo-elektr. Maschinen	35,743	32,583	34,840	— dynamo-électriques
M 2	Müllereimaschinen	25,456	8,941	35,765	— pour la minoterie
*M 3	Wasserkraft- u. Winddruckmasch.	15,760	17,948	24,724	Moteurs hydraul. et à vent
M 4	Dampfmaschinen	20,287	13,559	24,381	Machines à vapeur
*M 5	Gas-, Petrol- u. Benzinmasch.	44,500	19,837	32,599	Moteurs à gaz, à pétrole, etc.
*M 6	Werkzeugmaschinen	44,507	23,794	4,293	Machines-outils
*M 7	Masch. für Nahrungsmittel	25,947	11,747	13,130	— p. substances alimentaires
888a/b, 887, 889/90, 892, M 1, 8, 9	Übrige Maschinen	35,002	32,146	32,082	— autres
*891, 893a/b	Landw. Maschinen	2,489	2,684	4,411	— agricoles
*913b	Automobile, ohne Ueberzug	6,737	17,284	9,722	Automobiles, n. recouvertes
*914b	— mit Ueberzug	2,653	424	2,486	— recouvertes
	Uhren	kg	kg	kg	**Montres**
934	Fertige Bestandteile	32,753	28,398	76,297	Pièces détachées, finies
		Stück	Stück	Stück	
931	Fert. Werke v. Taschenuhren	1,896,968	1,414,054	428,485	Mouvements finis
933a	Uhrengehäuse aus Nickel	165,000	143,978	947,245	Boîtes de montres, en nickel
933b	— — Silber	26,759	23,197	103,943	— — en argent
933c	— — Gold	3,667	2,908	36,838	— — en or
935a	Taschenuhren aus unedlen Metallen	3,004,718	3,174,362	3,657,610	Montres en métaux non préc.
935b	— — Silber	805,890	1,383,262	1,597,653	— — argent
935c	— — Gold	189,839	168,483	467,050	— — or
935d	Chronographen	19,444	27,201	11,559	Chronographes
936a	Armbanduhren mit Geh. s. Nickel	601,419			Montres brac. en métaux non préc.
936b	— — Silber	281,867			— — en argent
936c	— — Gold	344,716	1,264,464	98,358	— — — or
936d	— : Chronographen	1,497			— — chronographes
936e	Andere Uhren m. Taschenuhrwerk	80,082			Autres montres av. mouv. de montres
		q	q	q	
1010	Kalzium-Karbid	26,282	232,237	146,262	Carbure de calcium

[1]) Jusqu'au n° 19 1920: 2726 q; du n° 20 au n° 119 1920: 10,199 q.
[2]) N° 360 pesant 12 kg ou plus par 100 m² 1920: 4748 q; n° 361 pesant 6 à 12 kg par 100 m² 1920: 12,643 q.

Deutsches Reich — Einfuhr von Tabaklaugen

Eine Verordnung des Reichswirtschaftsministers vom 4. Oktober 1920, die im Deutschen Reichsanzeiger vom 7. gl. Mts. veröffentlicht und mit dem Tage der Verkündung in Kraft getreten ist, bestimmt, dass die Einfuhr von Tabaklaugen, auch gemischt mit Tabakbrühe (Einfuhrnummer 220 c des Statistischen Warenverzeichnisses), ohne besondere Bewilligung gestattet wird.

* * *

Italie

Traités de commerce

Un décret royal du 26 septembre, inséré dans la «Gazzetta Ufficiale» du 2 octobre, abroge le décret du 31 mai 1915 maintenant temporairement en vigueur dans les rapports avec les pays admis au bénéfice du traitement de la nation la plus favorisée, les dispositions du traité de commerce conclu avec l'Autriche-Hongrie le 11 février 1906.

Exemption de droit en faveur du papier pour journaux

Aux termes d'un décret royal du 26 septembre, publié dans la «Gazzetta Ufficiale» du 2 octobre, l'exemption de droit en faveur du papier blanc de toute provenance, en rouleaux, destiné à l'impression des journaux est prorogée jusqu'au 31 décembre 1920 [1]).

[1]) Voir les nos 261 de la Feuille du 31 octobre 1919, 11 du 13 janvier et 171 du 3 juillet 1920.

Einnahmen der eidg. Zollverwaltung — Recettes de l'administration fédérale des Douanes

Monat	1919 Fr.	1920 Fr.	Mehreinnahme *Augmentation* Fr.	Mindereinnahme *Diminution* Fr.	*Mois*
Jannar	2,740,195. 62	8,312,016. 77	5,571,821. 15	—	*Janvier*
Februar	3,143,992. 80	7,207,796. 82	4,063,804. 02	—	*Février*
März	3,698,629. 93	7,312,350. 94	3,613,721. 01	—	*Mars*
April	5,216,595. 43	7,726,712. 37	2,510,116. 94	—	*Avril*
Mai	6,909,208. 66	7,060,877. 48	151,668: 82	—	*Mai*
Juni	5,991,340. 67	7,052,471. 54	1,061,130. 87	—	*Juin*
Juli	6,483,099. 49	7,493,320. 72	1,010,221. 23	—	*Juillet*
August	5,264,343. 53	10,114,728. 86	4,850,385. 33	—	*Août*
September	6,020,070. 03	7,168,947. 90	1,148,877 87	—	*Septembre*
Oktober	6,113,970. 27	—	—	—	*Octobre*
November	6,501,234. —	—	—	—	*Novembre*
Dezember	9,528,762. 25	—	—	—	*Décembre*
Jan.-Sept.	45,467,476. 16	69,449,228. 40	23,981,747. 24	—	*Janv.-Sept.*

Internationaler Postgiroverkehr — Service International des virements postaux

Ueberweisungskurse vom 12. Oktober an[1]) — *Cours de réduction à partir du 12 octobre*[2])

Belgique fr. 44. —; Deutschland Fr. 10. —; Italie fr. 25. 50; République Argentine fr. 503. 50 (pour 100 Pesos or); Grande-Bretagne fr. 22. —.

[1]) Abweichungen nach den Schwankungen vorbehalten. — [2]) Sauf adaptation aux fluctuations.

Annoncen-Regie: PUBLICITAS A. G.

Anzeigen — Annonces — Annunzi

Régie des annonces: PUBLICITAS S. A.

Ingénieur mécanicien

suisse romand, diplômé de l'Ecole d'ingénieurs de Lausanne, 36 ans, en parfaite santé, énergique, excellente culture générale, expérience étendue des affaires industrielles et commerciales, ayant travaillé à l'étranger et connaissant l'allemand et l'anglais, cherche situation de préférences dans l'industrie; s'expatrierait même outre-mer.

Ecrire sous B 27878 L à Publicitas S. A., Lausanne. ·3631

Sitzungen in Zug

Schöne Sitzungszimmer in Verbindung mit einer vorzügl. Küche u. exquisitem Keller im gutbürgerlichen **Hotel Zugerhof** (418 Lz) 3684' beim Bahnhof. — Telephon — Zug. *A. Custer.*

Wagons glacières à louer

12—15 tonnes de charge utile.

S'adresser sous chiffres P. 8456 F. à Publicitas S.-A. Berne. 3661

TREUHAND-INSTITUT

Fritz Madoery

BASEL Falknerstr. 7 Tel. 5161 — ZÜRICH Escherhaus 360 Tel. H. 420 — CHUR b. Obertor Tel. 428

Ordnen, Einrichten und Nachtragen von Buchhaltungen; Inventare; Gutachten; Revisionen; eidg. und kantonale Steuersachen und Rekurse; briefliche Buchhaltungskurse; Inkasso; Vermögensverwaltg.; Finanzierungen; Konsultationen etc. 198

Oeffentliches Inventar — Rechnungsruf

Gestützt auf Art. 580 ff. des schweizer. Zivilgesetzbuches und Art. 80 und 81 des kantonalen Einführungsgesetzes zu demselben hat die Standeskommission die Aufnahme eines öffentlichen Inventars bewilligt über den Nachlass des am 27. September 1920 in Appenzell verstorbenen Herrn Landesstatthalter **Franz Josef Speck,** von Appenzell, Inhaber der **Firma F. Speck, in Appenzell,** Fabrikation von Seidenhüten.

Sämtliche Gläubiger und Schuldner des Genannten, mit Einschluss der Bürgschaftsgläubiger, werden hiermit aufgefordert, ihre Forderungen und Schulden schriftlich und spezifiziert unter Beilage der Belege bis spätestens den **6. November 1920** bei der unterzeichneten Amtsstelle anzumelden. (4466 G) ·3677

Bezüglich der Folgen der Nichtanmeldung wird auf Art. 590 des schweizer. Zivilgesetzbuches aufmerksam gemacht.

Appenzell, den 4. Oktober 1920.

Die Landeskanzlei.

Fabrique de Chocolat et de produits alimentaires de Villars S. A.

Conformément à la décision de l'assemblée générale des actionnaires du 30 septembre 1920 **le dividende** pour l'exercice **1919/20** est payable **par fr. 8** contre présentation du coupon No. 1, **au siège social à Fribourg.** 3613'

Le conseil d'administration.

LLOYDS BANK LIMITED.

Siège Central: 71, LOMBARD ST., LONDRES, E.C. 3.

(Frs. 25=£1.)

CAPITAL SOUSCRIT-	Frs. 1,766,984,500
CAPITAL VERSÉ -	Frs. 353,396,900
FONDS DE RÉSERVE	Frs. 249,432,050
DÉPÔTS, etc. - -	Frs. 8,107,705,975
AVANCES, etc. -	Frs. 4,109,887,525

La Banque a environs 1,500 sièges en Angleterre et au pays de Galles.

Siège pour L'Étranger et les Colonies: 17, CORNHILL, LONDRES, E.C. 3.

ELLE SE CHARGE DE LA REPRÉSENTATION DES BANQUES ÉTRANGÈRES ET COLONIALES.

Banques affiliées:

THE NATIONAL BANK OF SCOTLAND LTD. LONDON & RIVER PLATE BANK LTD.

Établissement Auxiliaire:

LLOYDS AND NATIONAL PROVINCIAL FOREIGN BANK LIMITED.

Akt.-Ges. Arthur Rieter

in Kreuzlingen

Ausserordentliche Aktionärversammlung

Mittwoch, den 27. Oktober 1920, vormittags 10½ Uhr im Hotel Rheinfels in Stein a. R.

TRAKTANDEN:

1. Beschlussfassung über Erhöhung des Aktienkapitals.
2. Antrag des Verwaltungsrates betreffend Ankauf der Fabrik in Steckborn.
3. Antrag des Verwaltungsrates auf Aufnahme einer neuen Obligationenanleihe.
4. Antrag des Verwaltungsrates auf Aenderung der Statuten.

Eintrittskarten zu dieser Versammlung sind unter Vorlage eines Aktiennummern-Verzeichnisses bis spätestens 22. Oktober bei der Gesellschaft in Kreuzlingen zu bestellen. ·3683

Kreuzlingen, den 9. Oktober 1920.

Der Verwaltungsrat.

REINACH

Einwohnergemeinde-Anleihen zu 4% per Fr. 300,000 vom Jahr 1909

Ziehung vom 30. September 1920 - Fr. 1000

Nrn. 5, 10, 11, 20, 28, 30, 91, 100, 111, 142, 166, 177, 215, 257 und 263.

Die ausgelosten Obligationen werden ab 31. Dezember 1920 durch die Volksbank in Reinach und die Schweiz. Nationalbank und ihre Zweiganstalten gegen Rückgabe der Obligationen ausbezahlt.

Das Protokoll der Ziehung liegt Interessenten auf der Gemeindekanzlei zur Einsicht auf. 3681.

Reinach, im Oktober 1920. **Der Gemeinderat.**

S. A. du Journal l'Union Helvétique

Dans son assemblée générale des actionnaires du 21 septembre 1920, la S. A. du Journal l'Union Helvétique, Société Anonyme ayant son siège à La Chaux-de-Fonds a été déclarée dissoute et sa liquidation prononcée. (23204 C) 3671.

Les créanciers de cette Société sont sommés de produire leurs créances en conformité de l'article 712 C. O. auprès de l'un des liquidateurs, le **notaire Alphonse BLANC, à La Chaux-de-Fonds.**

Nahrungsmittelfabrik Affoltern a. A.

5%iges Obligationen-Anleihen von 1911

Zur Rückzahlung per 1. Januar 1921 wurden ausgelost die 5 Obligationen Nrn. 15, 19, 25, 36, 38.

Die Einlösung der Titel erfolgt auf 1. Januar 1921 durch die **Bank in Zug.** (5997 Lz) ·3639

Herbstaufenthalt in Thun

Kursaal Konzerte nachmittags und abends. Spielsaal u. Lesesaal. Erstkl. Orchester.

Hotels Victoria & Baumgarten Erstklassige Familienhotels. Schönste Lage. Grosse Park-Anlagen. Appartements mit Bädern. 3500 (4742T

Bleiben bis Ende Oktober geöffnet

Ausgabe

von

6% Kassascheinen des Kantons Bern

mit drei- und fünfjähriger Laufzeit

Die Behörden des Kantons Bern haben die Ausgabe von Kassascheinen beschlossen, deren Erlös zur Deckung der Kosten für die Elektrifikation der Bernischen Dekretsbahnen bestimmt ist.

Die Ausgabe findet zu den folgenden Bedingungen statt:

Verzinsung: Die Kassascheine sind zu **6%** p. a. verzinslich mittelst halbjährlicher Coupons per 30. April und 31. Oktober, erstmals per 30. April 1921.

Abschnitte: Es werden Titel von Fr. 500, 1000 und 5000, auf den Inhaber lautend, ausgegeben.

Rückzahlung: Die Rückzahlung der Kassascheine erfolgt zum Nennwert ohne vorherige Kündigung, und zwar für die dreijährigen Titel am **31. Oktober 1923** und für die fünfjährigen Titel am **31. Oktober 1925.**

Zahlstellen: Die fälligen Coupons und Kassascheine werden spesenfrei eingelöst:

Bei der Kantonalbank von Bern in Bern und ihren sämtlichen Zweiganstalten, sowie auf andern Bankplätzen der Schweiz.

Emissionspreis: Die Kassascheine werden abgegeben zu

100 %

mit Zinsverrechnung per 31. Oktober 1920. Die Einzahlung der gezeichneten Titel hat bis spätestens den **15. November 1920** zu erfolgen.

Zeichnung: Die untenstehenden Anmeldestellen nehmen vom **7. Oktober** an bis auf weiteres Zeichnungen spesenfrei entgegen. Die Begehren werden in der Reihenfolge ihres Eintreffens berücksichtigt. Bei der Einzahlung erhalten die Zeichner Lieferscheine der Anmeldestelle; dieselben werden später, auf besondere Anzeige hin, gegen die definitiven Kassascheine umgetauscht.

BERN, den 5. Oktober 1920.

Namens des Staates Bern,
Der Finanzdirektor: **VOLMAR.**

Zeichnungen werden **spesenfrei** entgegengenommen von:

der Kantonalbank von Bern in Bern und ihren sämtlichen Zweiganstalten,
der Schweizerischen Nationalbank,
den sämtlichen Banken und Sparkassen des Kantons Bern,
den Mitgliedern des Kartells Schweiz. Banken,
den Mitgliedern des Verbandes Schweiz. Kantonalbanken. 3636 (10149 Y)

Gesellschaft für Verwertung von Abfällen vorm. T. Levy Isliker in Birsfelden bei Basel

Einladung zur XIII. ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

auf Dienstag, den 19. Oktober 1920, nachmittags 2½ Uhr im Stadtkasino in Basel

TRAKTANDEN:

1. Abnahme und Genehmigung der Jahresrechnung und Bilanz pro 1919/20. Entgegennahme des Berichtes der Kontrollstelle und Decharge-Erteilung an den Verwaltungsrat u. die Direktion.
2. Beschlussfassung über die Verwendung des Reingewinnes.
3. Wahl der Kontrollstelle pro 1920/21. 3617

Die Bilanz und die Rechnung über Gewinn und Verlust samt dem Bericht der Kontrollstelle sind vom 10. Oktober 1920 an im Geschäftslokal der Gesellschaft, sowie beim Bankhause Oswald & Co. in Basel, woselbst vom genannten Tage an auch der Geschäftsbericht bezogen werden kann, zur Einsicht der Aktionäre aufgelegt.

Die Zutrittskarten zur Generalversammlung können gegen Hinterlegung der Aktien beim Bankhause Oswald & Co., in Basel, bis zum 15. Oktober 1920, abends 6 Uhr, bezogen werden.

Basel, den 1. Oktober 1920.

Der Präsident des Verwaltungsrates:
Dr. H. Stumm.

Un grand établissement financier de la Suisse romande cherche pour entrée au plus tôt un

Directeur de banque

de nationalité suisse

Situation stable et bien rétribuée.

Inutile de se présenter sans références de premier ordre et connaissance complète des affaires de banque. On donnera la préférence à personne ayant déjà occupé situation analogue.

Adresser les offres avec curriculum vitae, photographie et prétentions sous chiffres P 8479 F à Publicitas S. A., Berne. 3659 I

Discrétion absolue assurée.

BÜRO MÖBEL
A.-G. Möbelfabrik
ROBERT ZEMP
Fabrik-Hauptlager u. Büro
Emmenbrücke bei Luzern

Automat - Buchhaltung richtet ein **H. Frisch,** Bücherexperte, **Zürich 6.** Weinbergstrasse Nr. 57.

Teinturerie

A Lausanne, usine possédant, un bordereau de machines très complet, pouvant s'adapter à teinturerie, blanchisserie et bains, avec grande place pour séchage et tous locaux nécessaires, en pleine ville, **à vendre ou à louer à des conditions très favorables.** Vu l'important développement de la branche teinturerie en Suisse romande c'est là une occasion unique à saisir. — Pour visiter et traiter, écrire sous chiffres O. 30332 D. aux Annonces Suisses S. A. Lausanne. 3680

Par suite de la démission du directeur chargé du service des achats (branche épicerie et denrées coloniales), la **Société Coopérative Suisse de Consommation, à Genève, demande** un

Spécialiste

pouvant se charger de ce service

Situation stable et rémunérée selon capacités.

Inutile de faire des offres sans références de 1er ordre et une connaissance complète des affaires commerciales de gros (épicerie et denrées coloniales).

Le postulant est prié d'indiquer, en même temps, s'il possède des compétences financières.

La préférence sera donnée à personne ayant occupé une situation analogue soit dans une Société Coopérative, soit dans une maison de commerce. 3679

Adresser offres avec curriculum vitae et prétentions, Case Stand 233, Genève.

Buchdruckerei POCHON-JENT & BÜHLER in Bern — Imprimerie POCHON-JENT & BÜHLER à Berne